

EURO – LETTER

No 127 / Ιανουάριος 2006

Το EURO – LETTER εκδίδεται από την ILGA – Europe – το ευρωπαϊκό τμήμα της International Lesbian and Gay Association με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας – Η Ευρωπαϊκή Ένωση ενάντια στις Διακρίσεις.

Εκδότης:
Juris Lavrikovs

Επικοινωνία:
euroletter@ilga-europe.org

Γίνετε συνδρομητές στο Euro-Letter:
Απλά στείλτε κενό μήνυμα στη διεύθυνση euroletter-subscribe@yahogroups.com

Προηγούμενα τεύχη:
Όλα τα προηγούμενα τεύχη του Euro-Letter στα Αγγλικά, καθώς και σε Γερμανική και Πορτογαλική μετάφραση (από το τεύχος 76 – Ιανουάριος 2000) είναι διαθέσιμα σε μορφή pdf στην ιστοσελίδα μας:
www.ilga-europe.org/europe/publications/euro_letter

Η ILGA- Europe είναι ευγνώμων στο Lesbian and Gay Liberation Front για τις γερμανικές μεταφράσεις του Euro – Letter οι οποίες είναι επίσης διαθέσιμες στην ιστοσελίδα:
www.lglf.de

Οι πληροφορίες που περιέχονται στην παρούσα έκδοση δεν απηχούν απαραίτητως τη θέση και τις απόψεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Σε αυτή την έκδοση:

ILGA EUROPE:

- Μνημόνιο της ILGA EUROPE προς την Αυστριακή Προεδρία
- Το έργο της ILGA EUROPE στην Τουρκία

ΕΥΡΩΠΗ:

- Βελτιώνοντας τις μετρήσεις των διακρίσεων
- Εκπαιδευτικά εγχειρίδια σχετικά με την αποφυγή διακρίσεων τώρα διαθέσιμα
- Το ετήσιο πλάνο εργασίας για το 2006 του Κοινοτικού Προγράμματος Δράσης διαθέσιμο ηλεκτρονικά

ΠΟΡΟΙ:

- Καταπίστευμα της Προεδρίας
- Πρόγραμμα DAPHNE II / 2004-2008

ΕΡΓΑΣΙΑ & ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ:

- Η Λετονία και η Τσεχία απαγορεύουν τις διακρίσεις στην εργασία εξαιτίας σεξουαλικού προσανατολισμού.
- Η Stonewall και η Skill Booster κυκλοφορούν πακέτο εκπαίδευσης μέσω βίντεο.

- Η Stonewall καλωσορίζει την σύντομη ημερομηνία εφαρμογής της προστασίας προϊόντων και υπηρεσιών.

ΟΜΟΦΥΛΟΦΙΛΙΚΕΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΕΣ:

- Η Λετονία τροποποιεί το σύνταγμά της προκειμένου να απαγορεύσει τους γάμους ομοφυλοφίλων.
- Το Gay and Lesbian Rights Intergroup του Ευρωκοινοβουλίου ζητά από την πρόεδρο της Λετονίας να μην υπογράψει την συνταγματική τροποποίηση.
- Η πρόεδρος της Λετονίας υπογράφει την ομοφοβική συνταγματική τροποποίηση.
- Η Λιθουανία θα μπορούσε να ακολουθήσει τα βήματα της Λετονίας σχετικά με την απαγόρευση του γάμου ομοφυλοφίλων.
- Εσθονοί αξιωματούχοι ζητούν δημόσιο διάλογο για τον γάμο ομοφυλοφίλων
- Ο «γάμος ομοφυλοφίλων» γίνεται νόμος στο Ηνωμένο Βασίλειο
- Ιρλανδία: πιθανή η εισαγωγή νόμου κοινωνικής ένωσης
- Τσεχία: η κάτω βουλή εγκρίνει τις κοινωνικές ενώσεις για ομοφυλοφιλικά ζευγάρια
- Μπερλουσκόνι: η Ιταλία δεν θα αποδεχόταν ποτέ το γάμο ομοφυλοφίλων
- Η βελγική κάτω βουλή εγκρίνει το νόμο για την υιοθεσία από ομοφυλόφιλους

TRANSGENDER:

- Σημαντική υπόθεση transgender στο γερμανικό συνταγματικό δικαστήριο

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΣΥΝΑΘΡΟΙΣΗΣ:

- Παράνομη κηρύχθηκε η απαγόρευση της Παρέλασης του Πόζναν

ΕΓΚΛΗΜΑ ΜΙΣΟΥΣ:

- Σουηδία: αύξηση στα ομοφοβικά εγκλήματα μίσους

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΝ:

- Ευρωπαϊκό συνέδριο για ίσες ευκαιρίες – κάλεσμα για εισηγήσεις

ILGA-Europe

ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΤΗΣ ILGA-EUROPE ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΙΑΚΗ ΠΡΟΕΔΡΙΑ

από την ILGA-Europe

Την 1^η Ιανουαρίου 2006 η Αυστρία αναλαμβάνει την Προεδρία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τους επόμενους 6 μήνες. Παραδοσιακά η ILGA EUROPE δημοσιεύει το μνημόνιο της προς την Προεδρία της ΕΕ, επισημαίνοντας το πώς θεωρούμε πως θα έπρεπε να δράσει η Προεδρία προς την προώθηση των ζητημάτων ισότητας, μη διακρίσεων και ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην ΕΕ.

Περίληψη

Η ILGA EUROPE παροτρύνει την αυστριακή Προεδρία να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο υποστηρίζοντας:

Σύνταγμα

- Την προσχώρηση της ΕΕ στην ΕΣΔΑ (συμπεριλαμβανομένου και του Πρωτοκόλλου 12) καθώς και στην αναθεωρημένη Ευρωπαϊκή Κοινωνική Χάρτα.

Αξία

- Την επικαιροποίηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε ΟΛΕΣ τις πολιτικές και δράσεις της ΕΕ.

- Το σεβασμό των κριτηρίων της Κοπεγχάγης από όλα τα κράτη της ΕΕ, όχι μόνο κατά το χρόνο προσχώρησης
- Την ανεξαρτησία, καθώς και την διασφάλιση αναγκαίων πόρων και προσωπικού για την Επιτροπή Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, την στενή συνεργασία με ΜΚΟ και μια διακήρυξη που θα κάλυπτε τις κρίσιμες λειτουργίες που περιγράφονται στις Αρχές του Παρισιού των Ηνωμένων Εθνών.
- Μία περιεκτική προσέγγιση στον καθορισμό των ομιλητών και των προσκεκλημένων στο συνέδριο για την Ευρωπαϊκή Ταυτότητα και τις αξίες «Ήχος της Ευρώπης»

Διεύρυνση

- Το σεβασμό των *acquis communautaires* στη διαδικασία διεύρυνσης
- Το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της δημοκρατίας σε όλα τα υποψήφια κράτη
- Την παρακολούθηση της κατάστασης (αντιμετώπισης) των λεσβιών, gay, αμφιφυλόφιλων και transgender (LGBT) πολιτών στην Βουλγαρία, Τουρκία, Ρουμανία και Κροατία.
- Την κρίση, κατά το χρόνο ενάρξεως της διαδικασίας προσχώρησης, αναφορικά με το εάν η FYROM και τα Βαλκανικά κράτη σέβονται τα ανθρώπινα δικαιώματα των LGBT πολιτών.

Επαγγέλματα και διεύρυνσης της Ευρώπης

- Την επανεπιβεβαίωση της δεσμεύσεως της ΕΕ στην ισότητα, την εξάλειψη των διακρίσεων και τα θεμελιώδη δικαιώματα σε σχέση με τη στρατηγική της Λισσαβόνας και το νέο Κοινωνικό Χάρτη της ΕΕ.
- Την συμπερίληψη ζητημάτων ισότητας και μη διακρίσεων κατά τη διαμόρφωση και αξιολόγηση της διαδικασίας αναθεώρησης των Εθνικών Σχεδίων Αναμόρφωσης και την υιοθέτηση νέων «ολοκληρωμένων κατευθυντήριων γραμμών».
- Την προώθηση στόχων κοινωνικής συνοχής (συμπερίληψης) στο πλαίσιο της ανοικτής μεθόδου διαχείρισεως (open method of co-ordination – OMC).
- Επικαιροποίηση και ρητή αναφορά σε ζητήματα ισότητας καθ'όλη την διαδικασία OMC σχετικά με την κοινωνική συνοχή, τις συντάξεις και την υγειονομική περίθαλψη.
- Την συμμετοχή LGBT νεαρών πολιτών και της International Gay and Lesbian Youth Organization (IGLYO) στο συνέδριο για το Ευρωπαϊκό Σύμφωνο Νεότητας στο Bad Ischl.
- Μία διασταλτική ερμηνεία της οικογένειας κατά την εφαρμογή της οδηγίας για την ελευθερία μετακίνησης.

Ισότητα

- Την συμπερίληψη ζητημάτων που αφορούν ομοφυλόφιλες, αμφιφυλόφιλες και transgender γυναίκες στις εργασίες αναφορικά με γυναίκες και υγεία.
- Την συμπερίληψη μέτρων για την προώθηση των δικαιωμάτων ομοφυλόφιλων, αμφιφυλόφιλων και transgender γυναικών στο μικτό-ετήσιο πλάνο εργασίας της Επιτροπής των ΗΕ για το status των γυναικών.
- Την πλήρη εφαρμογή της Οδηγίας-Πλαίσιο για την Ίση Μεταχείριση στο Επάγγελμα και την Απασχόληση στο νόμο και στην πράξη.
- Στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους Ίσης Ευκαιρίας, διασφαλίζοντας τη συμμετοχή ομάδων που αντιπροσωπεύουν όλα πεδία διακρίσεων που εμπίπτουν στο Άρθρο 13 του TEU in National Implementing Body, καθώς και σε εθνικές στρατηγικές και προτεραιότητες.
- Την εναρμόνιση των νομοθεσιών κατά των διακρίσεων σε όλα τα επίπεδα, διασφαλίζοντας έναν όμοιο βαθμό προστασίας, στο πλαίσιο της μελέτης βιωσιμότητας που πρόκειται να ξεκινήσει από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή το 2006.
- Την προώθηση μιας επικαιροποιημένης προσέγγισης της ισότητας.

Ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη

- Μέτρα που θα αντιμετωπίζουν καίρια τα εγκλήματα μίσους από ομοφοβία.
- Την πλήρη ενσωμάτωση της οδηγίας για τις ελάχιστες προϋποθέσεις για την αναγνώριση της ιδιότητας του πρόσφυγα στις εθνικές νομοθεσίες όλων των κρατών της ΕΕ.

- Αμοιβαία αναγνώριση δικαστικών αποφάσεων και εναρμόνιση του ιδιωτικού διεθνούς δικαίου στους τομείς του κληρονομικού δικαίου, του δικαίου διαζυγίων, του ενοχικού δικαίου και των ρυθμίσεων περί αποζημιώσεων με μέριμνα να συμπεριλαμβάνει τις LGBT οικογένειες.

Εξωτερική πολιτική

- Την συμπερίληψη ζητημάτων και επιπέδου προστασίας ανθρωπίνων δικαιωμάτων ως κρίσιμου παράγοντα σε κάθε νέα συμφωνία που υπογράφεται με νέους γείτονες. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τους LGBT πολίτες των κρατών αυτών.
- Διασφάλιση ότι οι πόροι που διατίθενται μέσω της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας για τη Δημοκρατία και τα Ανθρώπινα Δικαιώματα (EIDHR) θα συμπεριλάβουν

ΕΡΓΟ ΤΗΣ ILGA-EUROPE ΣΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

από την Christine Loudes

Στις 19-20 Νοεμβρίου 2005, η ILGA-Europe έλαβε μέρος στο σεμινάριο “Βήματα LGBT στην Τουρκία”. Η Christine Loudes, (υπεύθυνη έρευνας πολιτικής της ILGA-Europe) συνάντησε διάφορους Τούρκους ακτιβιστές LGBT αλλά και Τούρκους αξιωματούχους. Παρατίθενται ακολούθως μερικά σχετικά έγγραφα.

Έργο της ILGA-Europe σχετικά με τους ευρωπαϊκούς θεσμούς και την Τουρκία

Στόχος

Η ILGA –Europe, το ευρωπαϊκό τμήμα της International Lesbian and Gay Association, είναι μία ευρωπαϊκή ΜΚΟ με περισσότερες από 200 εθνικές και τοπικές LGBT οργανώσεις-μέλη σε 40 ευρωπαϊκά κράτη. Η ILGA-Europe αγωνίζεται για τα ανθρώπινα δικαιώματα καθώς και ενάντια στις διακρίσεις επί τη βάσει του γενετήσιου προσανατολισμού, της έκφρασης του (κοινωνικού) φύλου, και την ταυτότητα φύλου σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Ένας από τους κύριους στόχους της ILGA- Europe είναι να εργασθεί προς μια ίση και πολυσυλλεκτική Ευρώπη που θα σέβεται τα ανθρώπινα δικαιώματα ως τη βάση της δημοκρατίας και θα διασφαλίζει ότι ο καθένας μπορεί να ζει σε περιβάλλον ισότητας, ελεύθερος από κάθε είδους διακρίσεις.

Πεδία έμφασης

1. Δυνατά εργαλεία για τη διασφάλιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην ΕΕ: πχ την Επιτροπή Θεμελιωδών Δικαιωμάτων.
2. Διασφάλιση του παύσης της προσβολής των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων των LGBT πολιτών: συγκεκριμένα την ομοφοβική βία, το λόγο του μίσους, τις απαγορεύσεις των παρελάσεων περηφάνιας και τις διακρίσεις σχετικά με τις LGBT οικογένειες.
3. Διασφάλιση της ισότητας στην εργασία και ακόμη παραπέρα. Μας αφορά επίσης η πολλαπλή διάκριση που υφίστανται οι LGBT πολίτες εξαιτίας των πολλαπλών τους ταυτοτήτων. Πχ. μία λεσβία σε ένα αναπηρικό καροτσάκι που αδυνατεί να βρει δουλειά υφιστάμενη αρνητικές διακρίσεις μπορεί να είναι θύμα διακρίσεως επί τη βάση σεξουαλικού προσανατολισμού, φύλου, αναπηρίας ή και των τριών ταυτόχρονα.

Το έργο μας

1. Μεγάλο μέρος του έργου μας αφορά τη συμμετοχή μας σε θεσμούς της ΕΕ, τον OSCE και το Συμβούλιο της Ευρώπης σε θέματα που αναφέρθηκαν ανωτέρω.
2. Συνεργαζόμαστε επίσης με ανά την Ευρώπη μέλη μας:
 - α. Ανταλλάσσουμε πληροφορίες που αφορούν τα κράτη με τους ανωτέρω θεσμικούς φορείς (την Επιτροπή, τους Ευρωβουλευτές και το Συμβούλιο). Έμφαση δίδεται:
 - στην οδηγία πλαίσιο για την ισότητα στην εργασία
 - σε περιστατικά παραβιάσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε κράτη μέλη της ΕΕ.
 - β. Συνεργαζόμαστε με τα μέλη μας σε εθνικό επίπεδο για να συντονίσουμε τη στρατηγική των συμμετοχών μας. Τούτο γίνεται ουσιαστικά μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και συναντήσεων των μελών που απαρτίζουν το «Δίκτυο της ΕΕ» δύο φορές το χρόνο. Η εν

λόγω ομάδα αποτελείται από μία οργάνωση – μέλος από κάθε κράτος. (Σήμερα έχουμε 23 εκπροσώπους). Ενδεικτικά ζητήματα με τα οποία ασχολούμεθα επί του παρόντος:

- Εφαρμογή των οδηγιών που αφορούν την ελευθερία μετακίνησης και την ερμηνεία της έννοιας του πρόσφυγα
- Η επιτροπή θεμελιωδών δικαιωμάτων: η στρατηγική της αναπτύσσεται από κοινού με άλλες ΜΚΟ που δραστηριοποιούνται στο χώρο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της ισότητας.
- γ. Αναπτύσσουμε την ικανότητα των μελών μας στην παρακολούθηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων (Λιουμπλιάνα, τον Φεβρουάριο). Η εκπαίδευση αυτή διαρκεί 2 ημέρες και εξετάζει μηχανισμούς παρακολούθησης για τα ανθρώπινα δικαιώματα των LGBT πολιτών.

Τουρκία

Σχετικά με την Τουρκία, η διαδικασία ένταξης προσφέρει μια μεγάλη ευκαιρία να τεθούν ζητήματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων ενώπιον της Επιτροπής και του Κοινοβουλίου.

Τι έχει γίνει:

- Τον Οκτώβριο, 2 εκπρόσωποι από τη LAMBDA Κωνσταντινούπολης και το KAOS GL παρευρέθησαν σε συνάντηση που διοργανώθηκε από το Intergroup of Lesbian and Gay rights και έθεσαν πολλά ζητήματα σε Ευρωβουλευτές.
- Συντάξαμε επιστολή που υπογράφηκε από Ευρωβουλευτές και στην οποία απευθυνόταν ερώτημα στην Τουρκική κυβέρνηση σχετικά με την άρνηση καταχωρήσεως του KAOS GL.
- Τροφοδοτήσαμε με πληροφορίες το κοινό επ' ευκαιρία της διαδικασίας ένταξης ενώπιον της Επιτροπής και στο δελτίο που δημοσιεύθηκε το ζήτημα αναφέρεται, όπως επίσης αναφέρεται και μια γενικότερη νύξη για απαγόρευση διακρίσεων επί τη βάση σεξουαλικού προσανατολισμού.

Ευκαιρία

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναπτύσσει δράσεις για την ενδυνάμωση της κοινωνίας των πολιτών και πόροι θα καταστούν διαθέσιμοι για μεταβατικά προγράμματα. Ένας εκπρόσωπος από την Επιτροπή ανέφερε ότι θα είναι εξαιρετικά πρόθυμοι να χρηματοδοτήσουν δράσεις που αφορούν LBT γυναίκες.

Θα θέλαμε επίσης να λάβουν μέρος τουρκικές οργανώσεις σε εκδηλώσεις που οργανώνουμε:

- το ετήσιο συνέδριό μας (υποτροφίες είναι διαθέσιμες)
- την εκπαίδευση στην παρακολούθηση ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Λιουμπλιάνα
- το EU-Network (δύο συναντήσεις το χρόνο)
- αποστολή άρθρων στο δελτίο τύπου μας
- δημοσίευση πληροφοριών στην ιστοσελίδα μας (στον τομέα “country specific”)

Συναντήσεις με Τούρκους αξιωματούχους στην Άγκυρα τη Δευτέρα 21 Νοεμβρίου

1. Συνάντηση με την Pinar Tanlak που εργάζεται στη Δικαιοσύνη, Ασφάλεια και Ελευθερία. Του ζήτησα διευκρινήσεις σχετικά με τη διαδικασία ένταξης σε αυτόν τον τομέα
Ζητήματα που έχουν τεθεί επ' ευκαιρία της διαδικασίας ένταξης:

- Η διαρκής εκπαίδευση των μελών της αστυνομικής και δικαστικής αρχής σε θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων θα πρέπει να περιλαμβάνουν τη νομολογία του ΕΔΑΔ σχετικά με τα δικαιώματα των LGBT πολιτών.
- Το σχέδιο κώδικα δεοντολογίας της αστυνομίας θα πρέπει να περιλαμβάνει κεφάλαιο περί ομοφοβική βία και την ενδεδειγμένη συμπεριφορά (από αστυνομικούς και τρίτους)
- Διεύρυνση της ερμηνείας της έννοιας του πρόσφυγα ώστε να συμπεριλάβει πρόσωπα που διώκονται εξαιτίας σεξουαλικού προσανατολισμού (της έδωσα αντίγραφα των κατευθυντήριων γραμμών που έχει επιμεληθεί ο Mark Bell σχετικά με το Άσυλο και την ελευθερία μετακίνησης).

2. Συνάντηση με την Bahar Yesim Deniz που εργάζεται στην μεταφορά του *Acquis Communautaire*.

Ζητήματα που τέθηκαν:

- Έλλειψη διατάξεων ενάντια στις διακρίσεις εξαιτίας σεξουαλικού προσανατολισμού στο σύνταγμα (απορρίφθηκαν κατά τη διάρκεια της συζητήσεως στο Κοινοβούλιο)
- Έλλειψη διατάξεων στον ποινικό κώδικα σχετικά με διακρίσεις εξαιτίας σεξουαλικού προσανατολισμού και έκφρασης ταυτότητας (κοινωνικού) φύλου.
- Υπενθύμηση νομολογίας του ΕΔΑΔ σχετικά με τα δικαιώματα των LGBT πολιτών.
- Ανάγκη να δει κανείς πέρα από το γράμμα του νόμου, εξετάζοντας διοικητικές πρακτικές που εντέλει αποτελούν δυσμενείς διακρίσεις εναντίον των LGBT πολιτών (πχ η διοικητική απόφαση αναφορικά με το ΚΑΟΣ)
- Αποκλεισμός ομοφυλοφίλων ανδρών από το στρατό
- Η υπόθεση του Mehmet Tarhan (της έδωσα γραπτή ενημέρωση για το θέμα αυτό)

**Ήταν πολύ πρόθυμη να επικοινωνήσει με τουρκικές ΜΚΟ και με την ILGA Europe (ήμουν σε επαφή μαζί της πριν την συνάντησή μας και εκείνη κανόνισε τις συναντήσεις μου με τους υπόλοιπους αξιωματούχους)

3. Συνάντηση με τον Ege Erkoçak που εργάζεται στην ανάπτυξη της κοινωνίας των πολιτών και στην εξεύρεση πόρων. Μου εξήγησε τα διαφορετικά είδη διαθέσιμων πόρων.

Πόροι που διατίθενται σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ

- Συγκεκριμένα πεδία: Ανθρώπινα Δικαιώματα, προστασία καταναλωτή, βία κατά γυναικών.
- Οργανώσεις LGBT πολιτών θα μπορούσαν να διεκδικήσουν πόρους υπό το πρίσμα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του πολιτισμού.
- Καταπίστευμα 40.000 – 70.000 ευρώ.

Συνεργασία με οργανώσεις εκτός Τουρκίας (πχ ILGA Europe)

- Χρειάζονται συνεταίροι (για να εκταμιευθούν κάποιοι από τους πόρους) ή/και συνεργάτες (για παροχή υποστήριξης)
- Χρειάζεται να καταρτίζονται τα προγράμματα σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ
- Πληροφορίες στις ιστοσελίδες: www.abgs.gov.tr , www.deltur.cc.eu.int , www.cfcu.gov.tr
- Η χρηματοδότηση θα προκηρυχθεί τον Μάιο – Ιούνιο 2006 (έχει μόλις εγκριθεί)
- 40-50.000 ευρώ
- Έμφαση στα δικαιώματα των γυναικών (βία κατά γυναικών), ΑΜΕΑ
- Ενθάρρυνση κοινών δράσεων: πχ με τον τομέα γυναικών και ΑΜΕΑ
- Στόχος: καλλιέργεια ανθρωπίνων ικανοτήτων, αύξηση πολιτικής συμμετοχής
- Συμβουλή για εμπλοκή δημοσίων αρχών στα προγράμματα προκειμένου να αυξηθεί η επιτυχία επιλογής.

Μου σύστησε να επιδιώξω συνάντηση με ανθρώπους που εργάζονται το Κέντρο Ανάπτυξης της Κοινωνίας των Πολιτών (ΜΚΟ με χρηματοδότηση από ΕΕ).

4. Συνάντηση με εκπροσώπους του Κέντρου Ανάπτυξης της Κοινωνίας των Πολιτών (STGM)

Η συνάντηση έλαβε χώρα στο γραφείο της STGM με τους Sunay Demircan (συντονιστής) και Gamze Goker (υπεύθυνος επικοινωνίας).

Μου εξήγησαν το σκοπό της οργάνωσης:

- Προσφορά μικρών κονδυλίων σε ΜΚΟ
- Προσφορά υποστήριξης σε εργασίες όπως φωτοτυπίες, γραφική ύλη
- Προσφορά εκπαίδευσης σε διαχείριση κύκλου προγραμμάτων και διοργάνωση σεμιναρίων ανάπτυξης ικανοτήτων (υποστήριξη σε οργανωτικούς, διαχειριστικούς, νομικούς και θεσμικούς τομείς). Οι εκπαιδεύσεις αυτές οργανώνονται σε διαφορετικές πόλεις ανά την Τουρκία.
- Έχουν βάσει δεδομένων με ΜΚΟ που δραστηριοποιούνται σε διάφορους τομείς στην Τουρκία.
- Εγκαθιστούν δίκτυα επικοινωνίας και υποστηρίζουν και παρακινούν εθνικές ΜΚΟ να ανταλλάσσουν πληροφορίες.

- Είπαν ότι εκπρόσωπος του KAOS GL έλαβε μέρος σε μια εκπαίδευση και ότι ελπίζουν ότι εκπρόσωπος από την LAMBDA Κων/πολης θα μπορούσε επίσης να λάβει μέρος σε εκπαιδεύσεις.
- <http://www.stgm.org.tr/eng/>

Γράμμα για τον Mehmet Tarhan

Αγαπητά Μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Σας γράφουμε προκειμένου να σας εφιστήσουμε την προσοχή στην υπόθεση του Mehmet Tarhan, Τούρκου πολίτη. Ο Tarhan συνελήφθη στις 8 Απριλίου 2005 με την κατηγορία της «λιποταξίας» και μετατέθηκε στο 48^ο μεραρχία πυροβολικού του Tokat. Είχε διακηρύξει την διαφωνία συνειδήσεώς του στις 27 Οκτωβρίου 2001 ενώπιον του παραρτήματος Άγκυρας του IHD (Ένωση Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων) και επίσης δήλωσε ότι είναι gay.

Ο τουρκικός στρατός συνεχίζει να χρησιμοποιεί το DSM II (Διαγνωστικό και Στατιστικό Εγχειρίδιο για Νοητικές Διαταραχές) το οποίο χρονολογείται από το 1968 ενώ η ιατρική κοινότητα χρησιμοποιεί πλέον το DSM IV-2000. Σύμφωνα με το DSM II η ομοφυλοφιλία θεωρείται ψυχοσεξουαλική διαταραχή, και όσοι έχουν αυτή την «παθολογία» θεωρούνται «ανίκανοι να υπηρετήσουν» στις τουρκικές ένοπλες δυνάμεις. Η εξαίρεση από την στρατιωτική θητεία εξαιτίας ομοφυλοφιλίας είναι μια εξαιρετικά δύσκολη και ταπεινωτική διαδικασία στην Τουρκία: πρέπει κανείς να υποβάλλει φωτογραφίες και βίντεο όπου παριστάνεται σεξουαλική συνεύρεση με έναν άλλον άντρα ή/και να υποβληθεί σε εξέταση πρωκτού, η οποία υποτίθεται ότι παρέχει απόδειξη για παθητικό πρωκτικό σεξ. Αυτοί δεν είναι εγγυημένοι τρόποι για να απαλλαγθεί κανείς από την θητεία. Εξασκούνται με αποκλειστική δικαιοδοσία της οποιαδήποτε στρατιωτικής αρχής και χρησιμοποιούνται περισσότερο ως μια υποτιμητική στρατηγική συστηματικής ταπείνωσης, παρά ως οτιδήποτε άλλο.

Με απόφασή του, το Στρατιωτικό Εφετείο στις 25 Νοεμβρίου 2005 απεφάνθη ότι η ομοφυλοφιλία του Tarhan (και κατά συνέπεια η «ανικανότητά του να υπηρετήσει τη στρατιωτική του θητεία») δεν απεδείχθη μέσω «προσηκόντων μεθόδων εξέτασης». Συνεπώς ο Mehmet Tarhan κατά πάσα πιθανότητα θα υποβληθεί σε φυσική εξέταση για να καθορισθεί ο σεξουαλικός του προσανατολισμός. Λεπτομέρειες για την υπόθεση βρίσκονται συνημμένες στην παρούσα επιστολή.

Ζητούμε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να εγείρει το ζήτημα των καταναγκαστικών εξετάσεων ενώπιον της Τουρκικής Κυβέρνησης και Κοινοβουλίου, καθώς η αναφορά στο DSM II συνιστά διάκριση επί τη βάσει του σεξουαλικού προσανατολισμού.

Είναι επίσης σημαντικό να ενθαρρυνθεί η τουρκική κυβέρνηση να θέσει τέρμα στις διακρίσεις βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού που συναντώνται από το προσωπικό των ενόπλων δυνάμεων. Έχει αναφερθεί ότι όταν διαπιστωθεί ότι είναι ομοφυλόφιλοι, οι στρατιώτες διώχνονται από το στρατό. Αυτό έρχεται σε αντίθεση με προηγούμενες αποφάσεις του ΕΔΑΔ.

Επίσης, επείγουσες ενέργειες είναι αναγκαίες προκειμένου ο Mehmet Tarhan να μην υποβληθεί σε ιατρική μέθοδο ενάντια στην προστασία του ιδιωτικού βίου και την ελευθερία από υποτιμητικές θεραπείες που προβλέπει η ΕΣΔΑ και η ευρωπαϊκή Χάρτα Θεμελιωδών δικαιωμάτων.

Ευχαριστούμε για την υποστήριξή σας στην υπόθεση αυτή.

Μετά τιμής,

KAOS GL

Lambda Istanbul

Rainbow Antalya

ILGA

PGLO

Το στρατοδικείο απορρίπτει την έφεση περί ανυπαρξίας φυσικής εξέτασης «που να αποδεικνύει την ομοφυλοφιλία»

Στις 10 Απριλίου του 2005, το Στρατοδικείο της Sivas άσκησε δίωξη κατά του Mehmet Tarhan με την κατηγορία της «ανυπακοής ενώπιον της μονάδας με πρόθεση εν γένει αποφυγής της στρατιωτικής θητείας» (άρθρο 88 του Στρατιωτικού Ποινικού Κώδικα) καθώς «αρνήθηκε να φορέσει τη στρατιωτική στολή».

Ο Mehmet Tarhan κρατήθηκε στην στρατιωτική φυλακή της Sivas από τις 20 έως τις 26 Απριλίου προκειμένου να εξετασθεί για την ομοφυλοφιλία του και για την ψυχιατρική του κατάσταση. Αλλά ο Tarhan αρνήθηκε να υποβληθεί στις εξετάσεις, ορίζοντας την γνωμάτευση για «ανικανότητα για υπηρεσία» (κατά κόσμον «σάπια» γνωμάτευση) ως την «σαπίλα του στρατοκρατικού κατεστημένου αυτού καθ' εαυτού».

Στις 10 Αυγούστου 2005 οι υποθέσεις του τελεσιδίκησαν και ο Mehmet Tarhan καταδικάστηκε σε συνολική ποινή 4 χρόνων για δύο διαφορετικές δίκες με την κατηγορία της «ανυπακοής». Η ετυμηγορία απερρίφθη στις 2 Νοεμβρίου 2005 από το Στρατιωτικό Εφετείο για τυπικούς λόγους αφορώντες τη διαδικασία.

Το πρώτο σχέδιο του δικαστηρίου (εφετείου) έλεγε σχετικά με την (πρωτόδικη) απόφαση ότι τα 4 χρόνια είναι δυσανάλογα μεγάλη ποινή και αντιβαίνει την αρχή της δικαιοσύνης. Η τελική γραπτή απόφαση όμως (του εφετείου) απέρριψε την πρωτόδικη με διαφορετικό σκεπτικό που αφορούσε τη διαδικασία: δηλαδή ότι η ομοφυλοφιλία του Tarhan δεν θεμελιώθηκε με «προσήκουσες διαδικασίες φυσιολογικής εξέτασης».

Σύμφωνα με την ετυμηγορία του Εφετείου, αν απεδεικνύετο ότι ο Mehmet ήταν gay με σωματική εξέταση, τότε τα στοιχεία του «εγκλήματος» θα εξαφανίζονταν και η δίωξη θα τερματιζόταν. Το στρατιωτικό Εφετείο αποφάνθηκε επίσης ότι είναι αναγκαία η πραγματοποίηση μιας υποχρεωτικής φυσιολογικής εξέτασης τέτοιου είδους και συνεχίζει παρέχοντας μιας μορφής νομική αιτιολογία που μπορεί να χρησιμοποιήσει και το τοπικό δικαστήριο

Ο τουρκικός στρατός χρησιμοποιεί ακόμη το DSM II (Διαγνωστικό και Στατιστικό Εγχειρίδιο Πνευματικών Διαταραχών) το οποίο χρονολογείται από το 1968 ενώ η ιατρική κοινότητα χρησιμοποιεί πλέον το DSM IV-2000. Σύμφωνα με το DSM II η ομοφυλοφιλία είναι μία ψυχοσεξουαλική διαταραχή και όσοι έχουν αυτή την «παθολογία» θεωρούνται «ανίκανοι να υπηρετήσουν» στις τουρκικές ένοπλες δυνάμεις. Η εξαίρεση από την στρατιωτική θητεία εξαιτίας ομοφυλοφιλίας είναι μια εξαιρετικά δύσκολη και ταπεινωτική διαδικασία στην Τουρκία: πρέπει κανείς να υποβάλλει φωτογραφίες και βίντεο όπου παριστάνεται σεξουαλική συνεύρεση με έναν άλλον άντρα ή/και να υποβληθεί σε εξέταση πρωκτού, η οποία υποτίθεται ότι παρέχει απόδειξη για παθητικό πρωκτικό σεξ. Αυτοί δεν είναι εγγυημένοι τρόποι για να απαλλαχθεί κανείς από την θητεία. Εξασκούνται με αποκλειστική δικαιοδοσία της οποιαδήποτε στρατιωτικής αρχής και χρησιμοποιούνται περισσότερο ως μια υποτιμητική στρατηγική συστηματικής ταπείνωσης, παρά ως οτιδήποτε άλλο.

Τις πρώτες του ημέρες στην φυλακή της Sivas μετά τη σύλληψή του στις 8 Απριλίου 2005, υπεύθυνος των στρατιωτικών φυλακών προσπάθησε να του κάνει αναγκαστική φυσιολογική εξέταση και ο Mehmet Tarhan αρνήθηκε. Τώρα ο Mehmet πιθανόν αντιμετωπίζει νέα απειλή αναγκαστικής εξέτασης. Αν και δεν γνωρίζουμε ακριβώς πώς θα ερμηνεύσει το τοπικό στρατιωτικό δικαστήριο στην πράξη την απόφαση του Στρατιωτικού Εφετείου, ανησυχούμε εξαιρετικά για την σωματική ακεραιότητα του Mehmet. Η καταναγκαστική φυσιολογική εξέταση αποτελεί παραβίαση των σωματικών ορίων του προσώπου και προσιδιάζει βιασμό.

Ο Mehmet Tarhan δεν θέλει να υποστεί τη φυσιολογική εξέταση, η οποία είναι απαραίτητη για αποδεχθεί ο στρατός ότι είναι «ανίκανος για στρατιωτική θητεία».

ΕΥΡΩΠΗ:

Βελτιώνοντας τη μέτρηση των διακρίσεων

Πηγή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Το πρόγραμμα «Κοινά Μέτρα για τις Διακρίσεις» – ένα διετές έργο που χρηματοδοτείται από το Πρόγραμμα δράσης της Κοινότητας προς καταπολέμηση των διακρίσεων – εξέδωσε νέα αναφορά σχετικά με τη βελτίωση της μέτρησης των διακρίσεων δια της συνδέσεως διαφόρων πηγών μεταξύ τους.

Το έργο αποσκοπεί στο να αναπτύξει συστάσεις σχετικά με το πώς να μετρώνται οι εθνοτικές διακρίσεις με έναν τρόπο που να είναι αντιπροσωπευτικός, συγκρίσιμος και να καθιστά δυνατή την περιγραφή τάσεων.

Η αναφορά 100 σελίδων είναι παρουσιάζει μία γενική επισκόπηση του πώς πολλαπλές πηγές πληροφοριών μπορούν να συνδυασθούν και να δώσουν μία ξεκάθαρη και ακριβή εικόνα των διακρίσεων.

Η αναφορά είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση:

http://www.smed.no/commonmeasures/TowardsCommonMeasures_2005.pdf

Εκπαιδευτικά εγχειρίδια σχετικά με την αποφυγή διακρίσεων τώρα διαθέσιμα
Πηγή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Εκπαιδευτικά σεμινάρια σχετικά με ευρωπαϊκό και εθνικό δίκαιο και πολιτικές ενάντια στις διακρίσεις έλαβαν χώρα κατά τη διάρκεια του 2005 στα 10 νέα κράτη μέλη, καθώς και στη Βουλγαρία, Ρουμανία και Τουρκία. Το εκπαιδευτικό εγχειρίδιο είναι τώρα διαθέσιμο για ηλεκτρονική λήψη και μπορεί να καταστεί χρήσιμο για ιδιώτες και οργανισμούς που είναι ενεργοί στον αγώνα ενάντια στις διακρίσεις σε όλη την ΕΕ. Ειδικές εκδόσεις για μεμονωμένα κράτη, προετοιμασμένες από τον εντολέα του έργου μαζί με εθνικές ΜΚΟ είναι επίσης διαθέσιμες.

Η εκπαίδευση υποστηρίχθηκε από το Κοινοτικό Πρόγραμμα Δράσης προς καταπολέμηση των διακρίσεων ως μέρος του έργου «Κτίσιμο Ικανοτήτων της Κοινωνίας των Πολιτών προς αντιμετώπιση των Διακρίσεων». Τα περιεχόμενα των εθνικών εγχειριδίων εκπαίδευσης δεν απηχούν αναγκαστικά τη γνώμη ή τη θέση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της Γενικής Διεύθυνσης Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ίσων ευκαιριών. Το εγχειρίδιο σε μορφή βιβλίου θα είναι διαθέσιμο σε όλες τις ευρωπαϊκές γλώσσες την άνοιξη του 2006.

Εκπαιδευτικό εγχειρίδιο:

http://europa.eu.int/comm/employment_social/fundamental_rights/pdf/civil/trainman_en.pdf

Εθνικές εκδόσεις:

http://europa.eu.int/comm/employment_social/fundamental_rights/civil_en.htm#map

Ετήσιο πρόγραμμα εργασίας τους Κοινοτικού Προγράμματος Δράσης για το 2006
διαθέσιμο ηλεκτρονικά

Πηγή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Τα πρόγραμμα του 2006 για το Κοινοτικό Πρόγραμμα Δράσης προς καταπολέμηση των διακρίσεων είναι τώρα διαθέσιμο. Οι περισσότερες πρωτοβουλίες αποτελούν συνέχεια εκείνων που ξεκίνησαν τα προηγούμενα χρόνια, αλλά υπάρχουν διάφορα καινούρια μέτρα που λαμβάνουν υπ' όψιν τις πρόσφατες εξελίξεις όσον αφορά τις πολιτικές: τη νέα στρατηγική-πλαίσιο για την αποφυγή διακρίσεων και τις ίσες ευκαιρίες καθώς και την ανακήρυξη του 2007 ως Ευρωπαϊκού Έτους Ίσων Ευκαιριών για όλους.

Ένα από τα νέα μέτρα που προτάθηκαν είναι να επεκταθεί η εκπαίδευση (και) για ΜΚΟ και κοινωνικούς εταίρους σε όλα τα 25 Κράτη-μέλη συν τη Βουλγαρία, Ρουμανία και Τουρκία. Η πρόσκληση για υποβολή προσφορών αναμένεται να δημοσιευθεί το Φεβρουάριο του 2006.

Ένας ετήσιος προϋπολογισμός ύψους μέχρι 18,77 εκατομμύρια ευρώ έχει προβλεφθεί προκειμένου να χρηματοδοτηθούν ενέργειες κατά μήκος της Ευρώπης των 25. Με την συμμετοχή των κρατών της ΕΕΑ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν) αυτός θα αυξηθεί περίπου 2,16% -μέχρι τα 19,176 εκατομμύρια.

Το πρόγραμμα εργασίας του 2006 είναι διαθέσιμο:

http://www.europa.eu.int/comm/employment_social/fundamental_rights/pdf/prog/workplan06_en.pdf

ΠΟΡΟΙ:

Καταπίστευμα της Προεδρίας

Πηγή: καμπάνια Act4Europe, 29 Νοεμβρίου 2005

Αγαπητή φίλοι και συνάδελφοι,

Μου ζητήθηκε να σας προωθήσω την ακόλουθη πληροφόρηση, η οποία θα είναι ενδιαφέρουσα για πολλές ΜΚΟ στα νέα κράτη μέλη, κυρίως από τον τομέα της ανάπτυξης.

Το Καταπίστευμα της Προεδρίας θεσμοθετήθηκε το 2004 κατά την διάρκεια της Ιρλανδικής Προεδρίας προκειμένου να κτίσει δυνατότητες οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στα νέα κράτη μέλη ώστε να συμμετάσχουν στο Διάλογο της Ανάπτυξης Ευρωπαϊκών Πολιτικών.

Υπό αυτό το πρίσμα το Καταπίστευμα εκδίδει προκηρύξεις για προτάσεις, αναμένοντας προτάσεις από ΜΚΟ στα νέα κράτη-μέλη προκειμένου να προωθηθούν οι στόχοι του Καταπιστεύματος. Θα βρείτε λεπτομέρειες για τις προκηρύξεις καθώς και περαιτέρω πληροφορίες για το Καταπίστευμα στην ιστοσελίδα: www.presidentcyfund.org

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ DAPHNE II 2004-2008: ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΙΑ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΤΟ 2006

Πηγή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Νέα προκήρυξη για προτάσεις στα πλαίσια του προγράμματος DAPHNE II στοχεύει στο να προληφθεί και να καταπολεμηθεί η βία ενάντια στα παιδιά, τους νέους ανθρώπους και τις γυναίκες, και στο να προστατευθούν θύματα και ομάδες κινδύνου. Το 2006 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναζητά ιδιαίτερα προτάσεις για δράσεις στους ακόλουθους τομείς προτεραιότητας:

- Βία κατά πολιτών και μηχανισμοί προστασίας πολιτών
- Ευρωπαϊκή νομοθεσία σχετικά με τη βία
- Συμμετοχή παιδιών, νέων ανθρώπων και γυναικών στην πρόληψη της βίας και την υποστήριξη θυμάτων
- Δείκτες και συγκέντρωση συναφών στοιχείων
- Αποδελτίωση ζητημάτων πολιτικής από το επιτευχθέν έργο των προγραμμάτων που χρηματοδοτήθηκαν από το DAPHNE
- Ανταλλαγή, προσαρμογή και χρήση των υπαρχόντων καλών πρακτικών

Το 2006, ο διαθέσιμος προϋπολογισμός για έργα είναι 9,085 εκατομμύρια ευρώ. Η συνεισφορά της Επιτροπής θα είναι μεταξύ 50.000 και 175.000 ευρώ και δεν θα υπερβεί το 80% της συνολικής απευθείας δαπάνης της δράσεως σε οποιαδήποτε 12-μηνη περίοδο.

Καταληκτική ημερομηνία για υποβολή αιτήσεων: 10 Φεβρουαρίου 2006. Προκειμένου να βοηθηθούν οι αιτούντες στην προετοιμασία των προτάσεών τους, ένα γραφείο βοήθειας έχει δημιουργηθεί. Μπορείτε να του απευθυνθείτε με e-mail: daphne-helpdesk@transtec.be

Το κείμενο της προσκλήσεως, οι φόρμες αιτήσεων και οι οδηγίες μπορούν να βρεθούν στην ιστοσελίδα της DAPHNE:

http://europa.eu.int/comm/justice_home/funding/daphne/funding_daphne_en/htm

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ & ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

Η Λετονία απαγορεύει τη διάκριση βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού στην απασχόληση

Από τον *Juris Lavrikovs*, 6 Δεκεμβρίου 2005

Σήμερα η Επιτροπή Κοινωνικών Υποθέσεων και Υποθέσεων Απασχόλησης του Κοινοβουλίου της Λετονίας υπερψήφισε στη δεύτερη ανάγνωση μία τροποποίηση το Λετονικό εργατικό νόμο που ρητά απαγορεύει τις διακρίσεις βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού στην απασχόληση.

Η Λετονία αποτελεί ακόμη το μόνο μέλος της ΕΕ το οποίο δεν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2000/78/EC που απαιτεί από τα κράτη μέλη να απαγορεύουν ρητά τις διακρίσεις επί τη βάση σεξουαλικού προσανατολισμού στην απασχόληση.

Η κοινοβουλευτική επιτροπή απέρριψε πρόταση του Λετονικού Πρώτου Κόμματος να διαγράψει τις λέξεις «σεξουαλικός προσανατολισμός» από το σχέδιο. Ο Janis Smits από το Πρώτο Κόμμα είπε ότι μέχρι τον προηγούμενο Ιούλιο (την πρώτη παρέλαση LGBT πολιτών) όταν (σύμφωνα με τη διατύπωσή του) οι σεξουαλικές μειονότητες ξεκίνησαν να «επιβάλλουν τις πεποιθήσεις τους σε επιθετικό τόνο» η Λετονία ήταν ένα πολύ πιστό και ανεκτικό κράτος.

Όμως η κοινοβουλευτική επιτροπή υποστήριξε μία πρόταση από το Πρώτο Κόμμα, η οποία θα επιτρέψει σε θρησκευτική οργάνωση να κάνει διακρίσεις επί τη βάση σεξουαλικού προσανατολισμού όταν οι «απόψεις και πεποιθήσεις» του ατόμου δεν θα είναι συμβατές με τη διδασκαλία της θρησκευτικής οργάνωσης. Μία τέτοια πρόταση υποστηρίχθηκε επίσης από αντιπροσώπους διαφόρων τάσεων που συμμετείχαν στη συνάντηση της κοινοβουλευτικής επιτροπής.

Το Πρώτο Κόμμα της Λετονίας, γνωστό στο πλατύ κοινό ως «κόμμα των 'κηρύκων'» ξεκίνησε την ομοφοβική του καμπάνια πέρυσι τον Ιούλιο την ίδια περίπου εποχή με την

πρώτη παρέλαση LGBT πολιτών στη Ρίγα και από τότε προτείνει συνταγματική αναθεώρηση έτσι ώστε να ορισθεί ο γάμος ως ένωση ανδρός και γυναικός και δήλωσε ρητά ότι επιθυμεί να διασφαλίσει ότι η Λετονία ποτέ δεν θα αναγνωρίσει κάποια μορφή συμβίωσης ομοφυλοφίλων. Η συνταγματική αναθεώρηση υπερψηφίστηκε σε δύο αναγνώσεις με αξιοσημείωτη υποστήριξη από Λετονούς βουλευτές και είναι πολύ πιθανόν να υιοθετηθεί κατά την Τρίτη και τελευταία ανάγνωση.

Η Τσεχία θα απαγορεύσει την διάκριση στην απασχόληση λόγω σεξουαλικού προσανατολισμού

Πηγές: Prague Daily Monitor, 8 Δεκεμβρίου 2005:

www.praguemonitor.com/ctk/?id=20051207F01192;story=Chamber-of-Deputies-approves-anti-discrimination-bill

Το συμβούλιο των αντιπροσώπων σήμερα ενέκρινε έναν νέο νόμο ενάντια στις διακρίσεις, ο οποίος σκοπεύει να διασφαλίσει την ίση μεταχείριση των ατόμων ανεξαρτήτως φυλής, γένους, ηλικίας και σεξουαλικού προσανατολισμού.

Εάν εγκριθεί από τη Γερουσία και υπογραφεί από τον Πρόεδρο, ο νόμος θα μπορούσε να τεθεί σε ισχύ από 1^{ης} Ιουλίου 2006.

Ο νόμος θα πρέπει να διασφαλίζει ίση μεταχείριση και πρόσβαση στην εκπαίδευση, την απασχόληση, την υγειονομική περίθαλψη, τις κοινωνικές ωφέλειες και την κατοικία. Θα πρέπει επίσης να προστατεύει τους ανθρώπους από το να υφίστανται δυσμενείς διακρίσεις εξαιτίας των φυσικών τους αναπηριών, της τελειότητας στη χρήση της γλώσσας, της θρησκείας, των πολιτικών πεποιθήσεων, της ιδιοκτησίας, της οικογενειακής κατάστασης, της συμμετοχής σε πολιτικό κόμμα ή συνδικαλιστική οργάνωση.

Οι μητέρες και οι έγκυες γυναίκες θα πρέπει επίσης να απολαμβάνουν αυξημένης προστασίας. Ο νόμος θα πρέπει να καθιστά ευκολότερη γι' αυτές την απόδειξη ότι υπέστησαν διακρίσεις από τους εργοδότες τους.

Ο νόμος έλαβε ομόφωνη υποστήριξη από τους αντιπροσώπους και των τριών κομμάτων που απαρτίζουν τον κυβερνητικό συνασπισμό, ήτοι τους πλειοψηφούντες Σοσιαλδημοκράτες (CSSD), τους μειοψηφούντες Χριστιανοδημοκράτες (KDU – CSL) και τους επίσης μειοψηφούντες Ένωση Ελευθερίας (US- DEU).

Οι περισσότεροι αντιπρόσωποι της αξιωματικής αντιπολίτευσης Κοινωνικοί Δημοκράτες (ODS) καθώς και επίσης αντιπολιτευόμενοι Κομμουνιστές (KSCM) ψήφισαν κατά του νόμου.

Το KSCM είχε δηλώσει ότι θα υποστήριζε τον νόμο ενάντια στις διακρίσεις υπό τον όρο ότι το κοινοβούλιο θα ψήφιζε πρώτα την κατάργηση των υπαρχόντων νόμων διαφάνειας. Όμως το συμβούλιο των αντιπροσώπων σήμερα ψήφισε τη διατήρηση σε ισχύ της νομοθεσίας διαφάνειας.

Οι νόμοι διαφάνειας του κράτους υποχρεώνουν τους αιτούντες για συγκεκριμένες θέσεις εργασίας του δημοσίου τομέα να δηλώσουν ότι δεν ήταν πράκτορες της μυστικής αστυνομίας του προηγούμενου Κομμουνιστικού καθεστώτος προ του 1989 και ότι δεν κατείχαν θέση στον κυβερνητικό μηχανισμό.

Η ενεκριθείσα νομοθετική ρύθμιση ενάντια στις διακρίσεις γίνεται με γνώμονα να πληροί τις προϋποθέσεις που θέτει η σχετική οδηγία της ΕΕ με την οποία η Τσεχία οφείλει να συμμορφωθεί βάσει της προσχώρησής της στην ΕΕ το 2004

«Λοιπά ευρωπαϊκά κράτη έχουν παρόμοιους νόμους και εμείς εγκρίναμε τους δικούς μας λίγο καθυστερημένα είτε ενώπιον του CTK ο υπουργός Δικαιοσύνης Pavel Nemeč (US-DEU).

Σύμφωνα με αυτόν, ο νόμος θα πρέπει να έχει ένα πρωτεύοντως προληπτικό χαρακτήρα.

«Το κανονικό θα ήταν οι άνθρωποι να μην χρειάζονται τέτοια νομοθεσία» είπε, προσθέτοντας ότι αναμένει μόνο μικρό αριθμό υποθέσεων σχετιζομένων με τον νόμο να φθάνουν ενώπιον των Δικαστηρίων.

Αντιθέτως, ο αντιπρόσωπος Marek Benda (ODS) ανησυχεί ότι μία συνεπής εφαρμογή του νόμου θα μπορούσε να επιφορτίσει τα τσέχικα δικαστήρια με χιλιάδες μηνύσεις.

«Ο νόμος είναι είτε μία απλή διακήρυξη και δεν θα έχει κανένα αντίκτυπο είτε θα δώσει λαβή για χιλιάδες δικαστικές διαμάχες που θα είναι εξαιρετικά δύσκολο να διαλευκανθούν» δήλωσε ο Benda στο CTK

Σύμφωνα με τον Benda, ήδη παρέχεται επαρκής προστασία ενάντια στις διακρίσεις με τον κρατικό Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων καθώς και με την υπόλοιπη ισχύουσα νομοθεσία.

Η υπάρχουσα νομοθεσία που ρυθμίζει την προστασία ενάντια στις διακρίσεις είναι περισσότερο περιορισμένη στις εργασιακές σχέσεις. Όμως, σύμφωνα με μια έρευνα που

διεξήχθη τον Απρίλιο από τη STEM –εταιρεία δημοσκοπήσεων, τα τρία τέταρτα των κατοίκων του κράτους πιστεύουν ότι στην Τσεχία υπάρχουν διακρίσεις, ιδίως στην αγορά εργασίας.

Οι συμμετέχοντες στην έρευνα ονομάτισαν την ηλικία, τη μητρότητα και την εγκυμοσύνη, την κατάσταση της υγείας και τη φυσική αναπηρία ως τους συχνότερους λόγους για τους οποίους συγκεκριμένες ομάδες ανθρώπων μειονεκτούν.

Η μόλις εγκριθείσα νομοθεσία ορίζει ότι ο Συνήγορος του Πολίτη, ο κρατικός υπερασπιστής των δικαιωμάτων του λαού, θα πρέπει να φροντίσει έτσι ώστε οι άνθρωποι να τυγχάνουν ίσης μεταχείρισης. Ο Συνήγορος θα παρέχει στα θύματα διακρίσεων πληροφορίες σχετικά με την πιθανή καταφυγή στη Δικαιοσύνη. Ο Συνήγορος θα καταγράφει επίσης παράπονα και ευρήματα σχετιζόμενα με τα παράπονα αυτά.

H Stonewall και η Skill Boosters εκκινούν εκπαιδευτικό πακέτο μέσω βίντεο

Πηγή: Stonewall – δελτίο τύπου, 13/12/2005

Η Stonewall και η Skill Boosters εκκίνησαν ένα εκπαιδευτικό πακέτο μέσω βίντεο το οποίο καλείται: «Σεξουαλικός προσανατολισμός: σεβόμενοι τους gay, τις λεσβίες και τους αμφισεξουαλικούς ανθρώπους στο χώρο εργασίας.»

Το βίντεο χρησιμοποιεί ένα μίγμα ντοκιμαντέρ, δραματοποιημένης αφήγησης και αληθινών εμπειριών ζωής για να βοηθήσει τους εργοδότες να αντιμετωπίσουν το ζήτημα, φέρνοντας μεγάλα οφέλη στις δουλιές τους και τους υπαλλήλους τους.

«6% του πληθυσμού είναι gay, λεσβίες ή αμφισεξουαλικοί» είπε ο Stephen Frost, ο διευθυντής προγράμματος της Stonewall Diversity Champions. «Σε αυτό το πλαίσιο, οι εργοδότες μαθαίνουν να περνούν από την απλή συμμόρφωση με τους κανόνες απασχόλησης στην ενεργητική ενασχόληση με το gay και λεσβιακό προσωπικό προκειμένου να κτίσουν φήμη, να αυξήσουν την παραγωγικότητα και να αποφύγουν τον κίνδυνο. Δεν βγάζει επιχειρηματικό νόημα να κάνουν αλλιώς.»

Το εκπαιδευτικό πακέτο θα βοηθήσει τους διευθυντές και το προσωπικό να:

- Συμπεριφέρονται στους gay και λεσβίες με σεβασμό και αξιοπρέπεια προκειμένου να δημιουργήσουν ένα ευχάριστο εργασιακό περιβάλλον και να εκτινάξουν το ηθικό και την παραγωγικότητα.
- Σέβονται την εμπιστευτικότητα – οι περισσότεροι άνθρωποι έχουν gay συναδέλφους και πελάτες, αλλά όπως δεν είναι όλοι οι gay άνθρωποι έξω στη δουλειά, μπορεί να μην είναι πάντα φανερό.
- Κατανοούν το νομικό καθεστώς της απασχόλησης προκειμένου να αποφύγουν δαπανηρές δικαστικές υποθέσεις και πιθανή ζημιά της επωνυμίας τους.

Για να λάβετε δωρεάν αντίγραφο του “Sexual Orientation” παρακαλούμε επικοινωνήστε με : Rachel Pollard, υπεύθυνη μάρκετινγκ, Skill Boosters στο +44 20 79409707 ή στο rachelpollard@bdpmedia.com

Η Stonewall καλωσορίζει την σύντομη ημερομηνία εφαρμογής της προστασίας προϊόντων και υπηρεσιών

Πηγή: Stonewall-δελτίο τύπου, 8/12/2005

Η Stonewall καλωσορίζει τη σημερινή ανακοίνωση της κυβέρνησης ότι οι νέες ρυθμίσεις στο Νόμο περί Ισότητας που παρέχουν στις λεσβίες και τους gay προστασία από τις διακρίσεις κατά την προμήθεια αγαθών και υπηρεσιών θα έχει εφαρμοσθεί ως τον Οκτώβριο του 2006.

Η βουλευτής Meg Munn, κοινοβουλευτική υπο-γραμματέας του κράτους για τις γυναίκες και την ισότητα είπε ότι η κοινωνική διαβούλευση για τις νέες ρυθμίσεις θα ξεκινήσει νωρίς τον καινούριο χρόνο, με την εφαρμογή να ακολουθεί τον Οκτώβριο, την ίδια ακριβώς περίοδο που παρόμοιες προστασίες εισάγονται για τις κοινότητες πίστωσης.

«Είμαστε εξαιρετικά ευχαριστημένοι που οι Υπουργοί συμφώνησαν να εισάγουν αυτά τα επείγοντως απαραίτητα μέτρα σύντομα» είπε ο Ben Summerskill, διευθυντής της Stonewall.

«Στέλνει ένα καθαρό μήνυμα ότι η κυβέρνηση παίρνει σοβαρά την προστασία των gay και δεν είναι διατεθειμένη να επιτρέψει πλέον να λαμβάνουν αυτοί μεταχείριση δεύτερης τάξεως από υπηρεσίες όπως το NHS. Θα συνεχίσουμε να πιέζουμε για νέους κανονισμούς που θα είναι ξεκάθαροι και κατανοητοί.

ΟΜΟΦΥΛΟΦΙΛΙΚΕΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΕΣ

Η Λετονία αναθεωρεί το Σύνταγμα προκειμένου να απαγορεύσει τον ομοφυλοφιλικό γάμο

Πηγή: δελτίο τύπου της ILGA Europe, 15/12/2005

Η Λετονία θεμελιώνει την ομοφοβία στο Σύνταγμα

Σήμερα η Βουλή της Λετονίας υιοθέτησε συνταγματική μεταβολή στην τρίτη και τελευταία ανάγνωση με την οποία ορίστηκε ο γάμος ως ένωση ενός άνδρα και μίας γυναίκας, προκειμένου να εμποδιστεί κάθε πιθανότητα για γάμο ομοφυλοφίλων.

Η συνταγματική αναθεώρηση προτάθηκε νωρίτερα φέτος από το Πρώτο Κόμμα της Λετονίας, το οποίο ανακίνησε μία υστερικά ομοφοβική καμπάνια κατόπιν της πρώτης λεσβιακής, gay και transgender (LGBT) παρέλασης περηφάνιας στη Ρίγα, τον Ιούλιο. Το σύνταγμα τώρα ρητά ορίζει το γάμο ως ένωση ενός άνδρα με μία γυναίκα και το Πρώτο Κόμμα φανερά δήλωσε ότι το κίνητρο για την αναθεώρηση αυτή ήταν να εμποδιστεί οποιαδήποτε νομική αναγνώριση των ομοφυλόφιλων ζευγαριών στη Λετονία.

Ο γάμος ομοφυλοφίλων είναι ρητά απαγορευμένος στο Λετονικό Αστικό Δίκαιο από το 1993. Όμως, οι συντηρητικοί πολιτικοί στη Λετονία πρόβαλλαν ένα επιχείρημα ότι η εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ ενάντια στις διακρίσεις στην απασχόληση ίσως δημιουργούσε μια ευκαιρία για τα ομοφυλόφιλα ζευγάρια να προσβάλλουν την απαγόρευση του αστικού δικαίου, και για το λόγο αυτό χρειαζόταν συνταγματική απαγόρευση.

Τα ζευγάρια ομοφυλοφίλων αγνοούνται παντελώς από το νόμο στη Λετονία και δεν απολαμβάνουν κανένα από τα δικαιώματα και τις προστασίες που απολαμβάνουν τα ετεροφυλόφιλα παντρεμένα ζεύγη. Κατά συνέπεια υφίστανται διακρίσεις και μειονεκτήματα σε τομείς όπως η κληρονομιά, η διαχείριση ιδιοκτησίας, το ενοίκιο, οι συντάξεις, η φορολογία και η κοινωνική ασφάλιση – για να ονομάσουμε μόνο μερικούς.

Το 1999 η Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Λετονικού Κοινοβουλίου απέρριψε πρόταση για θεσμοθέτηση της συμβίωσης των προσώπων του ίδιου φύλου.

Η Patricia Prendville, διευθύντρια της ILGA- Europe, είπε:

«Είμαστε τρομαγμένοι και σε σοβαρή περίσκεψη με αυτές τις ομοφοβικές εξελίξεις στη Λετονία. Ως μέλος της ΕΕ, η Λετονία ενεργεί με έλλειψη σεβασμού προς τις αρχές της ισότητας και της αποφυγής διακρίσεων που έχουν συμφωνηθεί και επικυρωθεί με διάφορες συνθήκες της ΕΕ. Η Λετονία, όχι μόνο έχει τώρα μία συνταγματική πρόβλεψη που ευνοεί διακρίσεις και κίνητρό της αποτέλεσε μόνο η ομοφοβία, αλλά και συνεχίζει να είναι το μόνο κράτος μέλος της ΕΕ που δεν έχει απαγορεύσει τις διακρίσεις βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού στην απασχόληση όπως απαιτείται από την οδηγία της ΕΕ για την ισότητα. Ενώσω η Ευρώπη κινείται προς το να είναι μία ήπειρος ίσων ευκαιριών, περιεκτικότητας και σεβασμού και ενόσω ολόένα και περισσότερα κράτη παρέχουν προστασία ενάντια στις διακρίσεις επί τη βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού και αναγνωρίζουν τις ομοφυλοφιλικές οικογένειες, η Λετονία αντιθέτως προχωρεί προς τη διάκριση, την έλλειψη σεβασμού και την περιθωριοποίηση των LGBT πολιτών.

Καλούμε την ΕΕ να εξετάσει ενδελεχώς τη έλλειψη σεβασμού και την παραγνώριση των αρχών και των νόμων της ΕΕ από τη Λετονία. Καλούμε επίσης τις αρχές της Λετονίας να συμμορφωθούν με τις ευρωπαϊκές τους υποχρεώσεις και αντί να θεσμοθετούν τις διακρίσεις, να εργασθούν για τη διασφάλιση του σεβασμού και τη νομική αναγνώριση των ομοφυλοφιλικών οικογενειών.

Σημειώσεις:

- (1) Η ILGA – Europe είναι η το Ευρωπαϊκό Τμήμα της International Lesbian and Gay Association και εργάζεται για την ισότητα των λεσβιών, gay, αμφισεξουαλικών και transgender πολιτών σε ευρωπαϊκό επίπεδο.
- (2) Το μεταρρυθμισθέν άρθρο 110 του Λετονικού Συντάγματος αναφέρει πλέον: “Το Κράτος προστατεύει και υποστηρίζει το γάμο – την ένωση μεταξύ ενός άνδρα και μίας γυναίκας, την οικογένεια, τα δικαιώματα των γονέων και τέκνων. Το Κράτος παρέχει ειδική προστασία στα παιδιά με ειδικές ανάγκες, τα παιδιά που μένουν χωρίς γονείς και τα παιδιά που υπέφεραν από βία.”

- (3) Το άρθρο 35 παρ.2 του Λετονικού Αστικού Δικαίου ρητά απαγορεύει το γάμο μεταξύ προσώπων του ίδιου φύλου.
- (4) Η συμβίωση ομοφυλοφίλων είναι νομικά αναγνωρισμένη στις παρακάτω ευρωπαϊκές χώρες: Ανδόρα, Αυστρία, Βέλγιο, Κροατία, Τσεχία, Δανία, Φινλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Ουγγαρία, Ισλανδία, Λουξεμβούργο, Ολλανδία, Νορβηγία, Πορτογαλία, Σλοβενία, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία και Ηνωμένο Βασίλειο. Νομική αναγνώριση των συμβιώσεων ομοφυλοφίλων είναι τον καιρό αυτό προταθείσα ή υπό συζήτηση επίσης στο Λιχτενστάιν και την Ιρλανδία. Λεπτομέρειες στην ιστοθέση: www.ilga-europe.org/europe/issues/marriage_and_partnership/same_sex_marriage_and_partnership_country_by_country

**Τα gay και λεσβιακά Intergroups του Ευρωκοινοβουλίου ζητούν από την πρόεδρο της Λετονίας να μην υπογράψει τη συνταγματική αναθεώρηση
Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2005**

Αγαπητή Πρόεδρε Vike-Freiberga,

Σας γράφουμε για να σας ζητήσουμε να απορρίψετε την μεταρρύθμιση του άρθρου 110 του Συντάγματος που ορίζει το γάμο ως ένωση ενός άνδρα και μίας γυναίκας μόνο, η οποία υιοθετήθηκε από το Λετονικό Κοινοβούλιο στις 15 Δεκεμβρίου. Η μεταρρύθμιση, η οποία παρακινήθηκε από το Πρώτο Κόμμα της Λετονίας, είναι ξεκάθαρα υποκινούμενη από την ομοφοβία και αποτέλεσμα της επιθετικής ομοφοβικής καμπάνιας η οποία ακολούθησε την πρώτη παρέλαση περηφάνιας των LGBT πολιτών στη Ρίγα τον περασμένο Ιούλιο. Κατά την άποψή μας είναι σημαντικό να στείλετε ένα ηχηρό σήμα ότι τέτοιες ενέργειες είναι απαράδεκτες.

Περισσότερες από τις μισές χώρες της ΕΕ υποστηρίζουν την αναγνώριση των ομοφυλόφιλων συντρόφων, και ακολούθως τους αναγνωρίζουν δικαιώματα και υποχρεώσεις που είναι διασφαλισμένα από το γάμο για τα ετεροφυλόφιλα ζευγάρια όπως το ενοίκιο, οι συντάξεις και η κληρονομική διαδοχή. Οι αντιπρόσωποι του Πρώτου Κόμματος δεν έκρυψαν το ότι το κίνητρό τους για αυτή την μεταρρύθμιση ήταν το να εμποδίσουν τη Λετονία από το να συνταχθεί με τα κράτη μέλη της ΕΕ που αναγνωρίζουν νομικά τις συμβιώσεις μεταξύ προσώπων του ίδιου φύλου.

Η συνταγματική μεταρρύθμιση είναι νομικά άνευ σημασίας, μια και ο ομοφυλοφιλικός γάμος απαγορεύεται ήδη με το άρθρο 35 παρ.2 του Αστικού Κώδικα, και ευνοεί τις διακρίσεις, μια και περιορίζει τα δικαιώματα μιας συγκεκριμένης ομάδας ανθρώπων αντί να τα επεκτείνει. Επιπρόσθετα, η μεταρρύθμιση ενέχει τον κίνδυνο να παρακινήσει περαιτέρω ανάπτυξη της μη ανεκτικότητας και της ομοφοβίας στη Λετονία.

Η Λετονία έγινε μέλος της ΕΕ και του Συμβουλίου της Ευρώπης, υποστηρίζοντας με αυτό τον τρόπο αξίες όπως η ισότητα και η έλλειψη διακρίσεων. Θα θέλαμε, γι' αυτό, να σας υπενθυμίσουμε ευγενικά τις ευρωπαϊκές υποχρεώσεις της Λετονίας:

- Όταν προσχώρησε στο Συμβούλιο της Ευρώπης, η Λετονία προσυπέγραψε την ΕΣΔΑ, της οποίας το άρθρο 12 απαγορεύει τη διάκριση επί τη βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού.
- Το ΕΔΑΔ έχει αποφανθεί ότι η Συνθήκη προστατεύει τα δικαιώματα των ομοφυλόφιλων συντρόφων στην οικογενειακή ζωή (απόφαση Karner v. Austria, 2003), θεμελιώνοντας έτσι νομική πρακτική η οποία καθιστά σαφές ότι διακρίσεις επί τη βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού αποτελούν παραβίαση της Συνθήκης.
- Το άρθρο 13 της ιδρυτικής Συνθήκης των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ορίζει μία από τις θεμελιακές αρχές της ΕΕ – την απαγόρευση διακρίσεων επί τη βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού.
- Ομοίως, το άρθρο 21 της Χάρτας Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της ΕΕ απαγορεύει οποιαδήποτε διάκριση επί τη βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού
- Η Οδηγία 2000/78/EC για τα ίσα δικαιώματα στην απασχόληση διευκρινίζει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ θα πρέπει να απαγορεύσουν κάθε διάκριση στο χώρο της απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της διάκρισης επί τη βάσει του σεξουαλικού προσανατολισμού.
- Η Οδηγία 2004/38/EC αναγνωρίζει τους ομοφυλόφιλους συντρόφους και τους απόνεμει το ίδιο δικαίωμα που αφορά μία από τις θεμελιακές αρχές της ΕΕ – την ελεύθερη διακίνηση εντός της ΕΕ.

Για τους λόγους που απαριθμούνται στο παρόν γράμμα, σας ζητούμε να απορρίψετε τη μεταρρύθμιση και να υπενθυμίσετε στα μέλη της Λετονικής κυβέρνησης τις υποχρεώσεις τους σχετικά με την προστασία ενάντια στις διακρίσεις όπως διαμορφώνεται από ο άρθρο 13 της Συνθήκης για τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες.

Μετά τιμής,
Michael Cashman
Πρόεδρος, Intergroup του ευρωκοινοβουλίου για τα δικαιώματα των gay και λεσβιών

Sophie in 't Veld
Raul Romeva
Alexander Stubb
Αντιπρόεδροι, Intergroup του ευρωκοινοβουλίου για τα δικαιώματα των gay και λεσβιών

Η πρόεδρος της Λετονίας υπογράφει την ομοφοβική συνταγματική μεταρρύθμιση

Από τον Juris Lavrikovs, 21 Δεκεμβρίου 2005

Σήμερα η Vaira Vike-Freiberga, πρόεδρος της Λετονίας, δήλωσε ότι υπογράφει μία συνταγματική αναθεώρηση που ορίζει το γάμο ως ένωση ενός άνδρα και μίας γυναίκας. Έτσι, αυτή η νομικά άνευ σημασίας, διακρίνουσα, ομοφοβική και λαϊκίστικη μεταρρύθμιση γίνεται νόμος από τώρα.

Δήλωση της Προέδρου της Λετονίας αναφορικά με την απόφασή της να υπογράψει μία συνταγματική μεταρρύθμιση που ορίζει το γάμο ως ένωση ενός άνδρα και μίας γυναίκας: [ανεπίσημη μετάφραση από τον Juris Lavrikovs, επίσημη αγγλική μετάφραση του λόγου της Προέδρου υπάρχει στην ιστοσελίδα της: www.president.lv]

«Όντως ως ένα 'ωραίο χριστουγεννιάτικο δώρο' είχα μία συνταγματική μεταρρύθμιση στο γραφείο μου. Εξέτασα την ουσία της και αποφάσισα ότι κατ' ουσία και μιλώντας τίμια δεν αλλάζει τίποτα. Αυτό που συνέβη είναι ότι ό,τι διακηρύσσεται στον Αστικό Κώδικα, τώρα μεταβαίνει σε συνταγματικό επίπεδο, αυτός ο ορισμός του τι είναι γάμος. Παρά το γεγονός ότι είναι ήδη ξεκάθαρα διακηρυγμένο στον Αστικό Κώδικα. Σε νομικό πλαίσιο δεν υπάρχουν αλλαγές, καθώς ούτε στο πλαίσιο της πρακτικής. Θα μπορούσε κανείς να πει ότι αναβαθμίζοντας τη διάταξη αυτή και γράφοντας ότι ο γάμος είναι ένωση ενός άνδρα και μίας γυναίκας, κατά κάποιον τρόπο θα ενδυναμωθεί η οικογένεια. Αλλά αυτό είναι μόνο μία διακήρυξη χωρίς καμία πρακτική συνέπεια αφού οι πραγματικές συνέπειες παρέχονται ήδη στο Αστικό Δίκαιο. Εάν κάποιος είχε στο μυαλό του ότι προσθέτοντας μία τέτοια προϋπόθεση στο σύνταγμα θα εγγυάτο τούτο ότι θα παραμείνει αυτό έτσι και για πάντα, τότε είναι τούτο φυσικά μία αυταπάτη, μία λάθος ελπίδα. Αυτό επειδή αυτή η Seima [κοινοβούλιο], ή κατά τη διάρκεια της επόμενης συνόδου μπορεί, με την προϋπόθεση ότι έχει την αναγκαία υποστήριξη, να τη μεταρρυθμίσει με οποιοδήποτε τρόπο επιθυμεί.

Μιλώντας ειλικρινά, εγώ, ως πρόεδρος, δεν μπορώ να δω καθαρά το όφελος αυτής της μεταρρύθμισης για το έθνος. Παρ' όλα αυτά καθώς πράγματι δεν αλλάζει τίποτα κατ' ουσίαν για το καλύτερο είτε για το χειρότερο, δεν βλέπω κανένα λόγο να μην την υπογράψω. Οι υπηρέτες του έθνους συμφώνησαν σε έναν τέτοιο ορισμό, γι' αυτό κυριολεκτικά παραμένει ότι σύμφωνα με τον νόμο της Λετονίας ο γάμος λαμβάνει χώρα μεταξύ δύο συντρόφων, έναν άνδρα και μία γυναίκα. Το Αστικό μας Δίκαιο έχει άλλες διατάξεις, που πχ απαγορεύουν το γάμο μεταξύ αδελφών ή αδελφών εξ αγχιστείας, υπάρχουν και άλλες διατάξεις που ήδη εμπεριέχονται στο Αστικό Δίκαιο.

Θα ήθελα επίσης να τονίσω ότι αυτή η συνταγματική μεταρρύθμιση δεν εισάγει σε καμία περίπτωση προϋποθέσεις διακρίσεων εναντίον των gay και λεσβιών. Όλα παραμένουν ακριβώς όπως ήταν πριν, όπως ήταν ορισμένα από το Αστικό Δίκαιο, πράγμα το οποίο συμμορφούται με τις διεθνείς σταθερές που επιτρέπουν σε ένα κράτος να διαλέγει ορισμούς του γάμου όπως η κοινωνία επιθυμεί. Είναι ήδη ορισμένο στο Αστικό Δίκαιο και σύμφωνα με τα γράμματα που έλαβα συμπίπτει με τις επιθυμίες σημαντικής μερίδας της κοινωνίας μας.

Κάτι που θα ήθελα επίσης να προσθέσω είναι ότι οι διάλογοι που έλαβαν χώρα στη Seima [κοινοβούλιο] κατά διάρκεια της συζήτησης της μεταρρύθμισης αυτής, κατά τη γνώμη μου, πολύ συχνά κατέδειξαν πολύ ξεκάθαρη μη ανεκτικότητα και ξεκάθαρη ομοφοβία, η οποία,

πιστεύω ότι σε ένα δημοκρατικό έθνος ούτε πρέπει να είναι αναμενόμενη ούτε πρέπει να ενθαρρύνεται. Οι άνθρωποι μπορούν να έχουν τις δικές τους θρησκευτικές πεποιθήσεις, τη δική τους κατανόηση για το τι είναι αμαρτία και τι όχι, για το τι είναι πρόποσα και το τι απρεπής συμπεριφορά. Όμως, ως πρόεδρος, θα ήθελα να υπενθυμίσω, ότι ως δημοκρατικό έθνος που είμαστε, η ιδιωτική ζωή είναι χωρισμένη από τη δημόσια σφαίρα και το τι κάνουν η άνθρωποι στην προσωπική τους ζωή δεν είναι δουλειά κανενός, εκτός αν αντιβαίνει τη δική μας. Για το λόγο αυτό, αυτή την παραμονή Χριστουγέννων θα ήθελα να υπενθυμίσω σε όλους ότι θα θέλαμε να βλέπουμε το έθνος μας ως έθνος στο οποίο κυριαρχεί η δημοκρατία στην πιο βαθιά και αληθινή της έκφραση, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι ο κάθε ένας από εμάς έχει την ίδια αξία ως ανθρώπινο ον, ενώπιον του Κράτους και όχι ενώπιον του Θεού. Όλοι είναι ίσοι στα δικαιώματά τους. Θα ήθελα επίσης να ζητήσω από τους πολίτες να μην εξωτερικεύονται με ακραίες δηλώσεις που παρακινούν και υποστηρίζουν το μίσος, την προκατάληψη και οι οποίες υποτιμούν και απαξιώνουν εκείνους που ζουν και σκέφτονται διαφορετικά. Θέλουμε όλοι να απολαμβάνουμε την ελευθερία που μας προσφέρει το σύνταγμα και η δημοκρατία μας. Παρακαλώ, ας είμαστε ανεκτικοί έναντι στην ελευθερία επιλογής των άλλων!»

Οι LGBT πολίτες της Λετονίας εξέφρασαν την «πικρή τους απογοήτευση» για την προεδρική απόφαση και της ζητούν να εισάγει νομοθεσία για θεσμοθετημένη συμβίωση ομοφυλοφίλων. Μεταξύ της Κυριακής το πρωί και σήμερα 2000 υπογραφές συγκεντρώθηκαν ζητώντας από την Πρόεδρο της Λετονίας να μην υπογράψει τη μεταρρύθμιση και εστάλησαν πίσω στο κοινοβούλιο σε ένα ειδικό ηλεκτρονικό διάβημα: <http://pret.diskriminaciju.esmu.es>

Η Λιθουανία θα μπορούσε να ακολουθήσει τα βήματα της Λετονίας απαγορεύοντας το γάμο ομοφυλοφίλων

Πηγή: The Baltic Times, 24/12/2005

www.baltictimes.com/hot1.php?art_id=14314

Η Irena Degutiene, μέλος της Homeland Union (Συντηρητικοί) θα αρχίσει σύμφωνα με πληροφορίες να συλλέγει υπογραφές τον Ιανουάριο, ως μέρος προσπάθειας να αναθεωρηθεί το σύνταγμα έτσι ώστε να απαγορευθούν οι γάμοι ομοφυλοφίλων.

Τα νέα προκάλεσαν έκπληξη μεταξύ μερικών βουλευτών, οι οποίοι είπαν ότι το σύνταγμα της Λιθουανίας ήδη απαγορεύει τους γάμους ομοφυλοφίλων. Ο Julius Sabatauskas, Σοσιαλδημοκράτης και πρόεδρος της νομικής επιτροπής του κοινοβουλίου είπε ότι τέτοιο γάμοι είναι ήδη αντισυνταγματικοί στη Λιθουανία.

«Ο Αστικός Κώδικας δίνει επίσης έναν κατανοητό ορισμό του γάμου με πρόσωπο του αντίθετου φύλου. Ο Αστικός Κώδικας ορίζει το γάμο ως την εθελούσια συμφωνία μεταξύ άνδρα και γυναίκας να δημιουργήσουν νομικές οικογενειακές σχέσεις όπως καθορίζεται από το νόμο», είπε στην Βαλτική Υπηρεσία Ειδήσεων την Πέμπτη.

Η Βουλή της Λετονίας πέρασε παρόμοια αναθεώρηση του συντάγματος της Λετονίας το Δεκέμβριο.

Εσθονοί αξιωματούχοι απευθύνουν πρόσκληση για δημόσιο διάλογο για το γάμο ομοφυλοφίλων

Πηγή: Delfi.ee, 23/12/2005

www.delfi.ee/news/paevauudised/eesti/article.php?id=11858563

Το Υπουργείο Κοινωνικών Υποθέσεων της Εσθονίας απηύθυνε πρόσκληση σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να λάβουν μέρος σε δημόσιο διάλογο αναφορικά με την νομιμοποίηση των ομοφυλοφιλικών ζευγαριών καθώς η Εσθονία θα πρέπει να αποφασίσει εάν θα επιτρέψει ή θα απαγορεύσει το γάμο ομοφυλοφίλων.

Ο Jaak Aab, Υπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων και η Maarja Mandmaa, καγκελάριος του Υπουργείου Δικαιοσύνης, τόνισε ότι υπάρχει ανάγκη ανάλυσης της αυξανόμενης αναγνώρισης των ομοφυλοφιλικών ενώσεων και κατά συνέπεια η Εσθονία πρέπει να προβεί σε λαϊκή και νομική απόφαση σχετικά με την αναγνώριση της ομοφυλοφιλικής ένωσης.

Η καθημερινή εσθονική εφημερίδα Eesti Päevaleht γράφει ότι η σημερινή εκδοχή του οικογενειακού δικαίου έχει μια σφραγίδα συντηρητισμού καθώς το πρώτο άρθρο αναφέρει ότι ο γάμος είναι μία ένωση ενός άνδρα και μιας γυναίκας.

H Delfi.ee σημειώνει περαιτέρω ότι το περασμένο καλοκαίρι η Καθολική Ισπανία νομιμοποίησε τον ομοφυλοφιλικό γάμο, (ενώ) πρόσφατα νόμος αναγνωρίζει τους ομοφυλόφιλους συντρόφους τέθηκε σε ισχύ στο Ηνωμένο Βασίλειο. Όμως η Λετονία διάλεξε άλλο δρόμο και το κοινοβούλιο του κράτους υιοθέτησε συνταγματική αναθεώρηση που απαγόρευσε στους ομοφυλόφιλους να εισέλθουν στο γάμο.

«Gay Γάμοι» γίνονται νόμος στο Ηνωμένο Βασίλειο

Πηγή: *BBC News*, 5/12/2005, http://news.bbc.co.uk/go/pr/fr/-/2/hi/uk_news/4493094.stm

Εκατοντάδες gay ζευγάρια προετοιμάζονται να διαμορφώσουν κοινωνικές ενώσεις στις ερχόμενες εβδομάδες, καθώς ο νόμος αλλάζει μετά από δεκαετίες αγώνων.

Τουλάχιστον 1200 τελετές έχει επιβεβαιωθεί ότι έχουν ήδη προγραμματισθεί, σύμφωνα με στοιχεία από συμβούλια σε συνδυασμό με την ιστοσελίδα του BBC.

Τα συμβούλια προετοιμάζονται για τις πρώτες τελετές, ενώ τα ζευγάρια επιτρέπεται να καταχωρούνται από τη Δευτέρα το πρωί.

Οι μετέχοντες στην καμπάνια λένε ότι ο νόμος τερματίζει τις ανισότητες για τα ομοφυλόφιλα ζευγάρια.

Οι πρώτες τελετές υπό το Νόμο Κοινωνικών Ενώσεων μπορούν να λάβουν χώρα στη Β. Ιρλανδία στις 19 Δεκεμβρίου, για να ακολουθήσει η Σκωτία την επόμενη ημέρα και η Αγγλία και Ουαλία στις 21 Δεκεμβρίου.

Σύμφωνα με το νόμο, τα ζευγάρια που θέλουν να δημιουργήσουν κοινωνική ένωση πρέπει να καταχωρήσουν τις προθέσεις τους στα τοπικά συμβούλια. Σε αντίθεση με τους γάμους, η υπογραφή των νομικών εγγράφων της συμβίωσης δεν πρέπει να γίνει δημόσια.

Εκατοντάδες ζευγάρια αναμένεται να προχωρήσουν γρήγορα, με 198 τελετές να γίνονται στο Brighton πριν το τέλος του χρόνου. Συνολικά, η πόλη έχει 510 κρατήσεις για τους επόμενους μήνες, αριθμός που εικάζεται ότι είναι ο μεγαλύτερος στη χώρα.

Άλλες πόλεις στις οποίες έχει εκδηλωθεί έντονο ενδιαφέρον είναι το Λονδίνο, το Μάντσεστερ, το Μπέρμιγχαμ, το Νιουκαστλ και το Εδιμβούργο.

Η Meg Munn, υπουργός ισότητας, είπε ότι η κυβέρνηση αναμένει ότι 4500 ζευγάρια θα «ενωθούν» τον πρώτο χρόνο.

«Πρόκειται για ένα σημαντικό νομοθέτημα, το οποίο δίνει νομική αναγνώριση σε σχέσεις που μέχρι τώρα ήταν αόρατες στα μάτια του νόμου,» είπε η κυρία Munn στην ιστοσελίδα BBC News.

«Απονέμει στους συντρόφους των ομοφυλοφιλικών σχέσεων της ίδιας λογής δικαιώματα και ευθύνες που είναι διαθέσιμες στα παντρεμένα ζευγάρια.»

«Γνωρίζουμε ότι υπάρχουν άνθρωποι που ήταν μαζί ίσως και 40 χρόνια και περίμεναν την ευκαιρία να κάνουν κάτι τέτοιο, εξαιτίας της σημαντικής διαφοράς που έχει για τη ζωή τους. Έχουν τις ίδιες ανησυχίες με τα παντρεμένα ζευγάρια – ενοίκιο, ιδιοκτησία, συντάξεις και κληρονομιά.»

Οι άνθρωποι έχουν τώρα την επιλογή να σκεφθούν όταν νιώθουν ότι είναι σε μια σταθερή σχέση και νιώθουν ότι αυτό είναι εκείνο που πρέπει να γίνει. Είναι ακριβώς το ίδιο σοβαρή δέσμευση για να την κάνει κανείς, όπως ο γάμος.»

Ο Alan Wardle, της οργάνωσης gay Stonewall, είπε ότι η σημασία της αλλαγής δεν θα πρέπει να υποτιμάται.

«Η άποψή μας είναι ότι οι κοινωνικές ενώσεις είναι μεταρρυθμιστικές για τις ζωές και τα δικαιώματα των ζευγαριών μεμονωμένα, αλλά και για την κοινωνία γενικότερα.»

Η κοινωνία αναγνωρίζει της ομοφυλοφιλικές σχέσεις για πρώτη φορά.

Είναι μια μεγάλη μέρα η 21^η Δεκέμβρη, όταν θα λάβουν χώρα οι πρώτες ενώσεις, θα είναι ακόμη μεγαλύτερη γιατί θα δούμε γκέι και λεσβιακά ζευγάρια να απομακρύνουν τις διακρίσεις.»

Αντιδρώντα συμβούλια

Οι υπεύθυνοι της καμπάνιας έχουν παρ' όλα αυτά επικεντρώσει σε συμβούλια που είναι διστακτικά έναντι του νέου νόμου.

Το Bromley στο νοτιοανατολικό Λονδίνο είχε αρχικά σχεδιάσει να μην προσφέρει δημόσιες τελετές. Το Lisburn στη Β. Ιρλανδία επίσης αναθεώρησε μια προταθείσα απαγόρευση. Μερικοί υπεύθυνοι καταχωρήσεων μητρώου αρνήθηκαν να χοροστατήσουν σε τελετές, σύμφωνα με αναφορές σε μερικές εφημερίδες.

Η κυρία Munn είπε όσα συμβούλια προσπαθούν να απέχουν θα πρέπει να συμμορφωθούν με το πνεύμα και το γράμμα του νόμου.

«Η νομοθεσία απαιτεί κάθε Αρχή να προσφέρει κοινωνική ένωση. Το βασικό επίπεδο αυτού είναι μια απλή υπογραφή στο μητρώο – κάποια ζευγάρια ίσως θέλουν μόνο αυτό. Αλλά εάν κάποια συμβούλια λένε ότι δεν θέλουν να επιτρέψουν [δημόσιες] τελετές για ζευγάρια που επιθυμούν αυτού του είδους τη γιορτή, τότε είναι καιρός να έλθουν στον 21^ο αιώνα.

Οι περισσότεροι άνθρωποι με τους οποίους έχω μιλήσει έχουν συγκινητικές ιστορίες. Εάν δεν θέλουν τα συμβούλια, τότε υπάρχουν αρκετοί άνθρωποι που θα ήθελαν να αναλάβουν τη δουλειά.»

Ιρλανδία: Το Κράτος πιθανόν να εισάγει νόμο κοινωνικής ένωσης

Από: Carl O' Brien, Ανταποκριτής κοινωνικών θεμάτων, The Irish Times, 6/12/2005

Η Κυβέρνηση πιθανολογείται ότι θα εισάγει νέο νόμο περί κοινωνικής ενώσεως ο οποίος θα παρέχει αναγνώριση σε δεκάδες χιλιάδες συμβιούντα ζευγάρια ομοφυλοφίλων, είπε χθες ο Υπουργός Δικαιοσύνης Michael McDowell.

Ήδη από χθες τα gay ζευγάρια στο Βορρά μπορούν να λάβουν νομική αναγνώριση της σχέσης τους, η οποία τους παρέχει δικαιώματα παρόμοια με αυτά του γάμου.

Οι προτάσεις του κύριου McDowell πιθανότατα θα υπολείπονται της αναγνώρισης gay γάμου, αλλά θα μπορούσαν να προσφέρουν μεγαλύτερη ισότητα ανάμεσα σε παντρεμένα και συμβιούντα ζευγάρια σε τομείς όπως η φορολογία, η κληρονομική διαδοχή και η κοινωνική πρόνοια.

Τέτοια κοινωνική ένωση θα μπορούσε επίσης να είναι ανοικτή σε ανθρώπους που δεν έχουν σεξουαλική σχέση αλλά έχουν μια σχέση εξάρτησης ή σχέση κοινότητας. Στοιχεία της τελευταίας απογραφής του 2002 δείχνουν ότι υπάρχουν 77000 συμβιούντα ζευγάρια και 1300 ζευγάρια ομοφυλοφίλων στη χώρα.

Παρόλη την πίεση που ασκούν ομάδες για τα δικαιώματα των ομοφυλοφίλων όπως το Gay and Lesbian Equality Network (Glen), οι οποίοι αγωνίζονται υπέρ πολιτικού γάμου για ομοφυλοφιλικά ζευγάρια, ο κ. McDowell είπε ότι τέτοια βήματα θα αντιμετωπίσουν νομικά και Συνταγματικά προβλήματα.

«Το να προσπαθήσουμε να μιμηθούμε το γάμο δεν είναι ο τρόπος να προχωρήσουμε. Ένα μέτρο που θα παρείχε πρακτικά τις συνέπειες του γάμου σε ανθρώπους που δεν είναι παντρεμένοι θα παρέβαινε το Σύνταγμα. Αυτή είναι η συμβουλή του Γενικού Εισαγγελέα... Αυτό που μπορούμε να κάνουμε είναι να αντιμετωπίσουμε την αδικία που υφίστανται οι άνθρωποι», είπε.

Είπε ότι ο γάμος στο δίκαιο είναι «κάτι γενεαλογικό», που εμπεριέχει τα παιδιά και το ότι το ειδικό καθεστώς που απολαμβάνει ο γάμος από το Σύνταγμα είναι συνδεδεμένο με αυτή την ερμηνεία. Ο κ. McDowell υπονόησε ότι δεν υπάρχει απαίτηση από τη gay κοινότητα για γάμο, υπό το πρίσμα των περιορισμών που συνεπάγεται ένα τέτοιο μέτρο.

Η [οργάνωση]Glen καλωσόρισε την υπουργική ανακοίνωση, αλλά εξέφρασε την ανησυχία της ότι τέτοια μέτρα μπορεί αν μην παρέχουν πλήρη ισότητα για gay και λεσβιακά ζευγάρια.

«Καλωσορίζουμε τις δηλώσεις αρχών του Υπουργού και καλωσορίζουμε κινήσεις προς την ισότητα και τη νομική αναγνώριση. Όμως, θα θέλαμε ακόμη να παροτρύνουμε την Κυβέρνηση στο σημείο αυτό να οδεύσει προς πλήρη ισότητα και να γίνουμε το 6^ο κράτος στον κόσμο που θα το κάνει αυτό», είπε ο Eoin Collins, διευθυντής αλλαγής πολιτικής της Glen.

Το Βέλγιο, ο Καναδάς, η Ολλανδία, η Νότιος Αφρική και η Ισπανία αναγνωρίζουν το γάμο ομοφυλοφίλων.

Ο κ. McDowell είπε ότι μια σειρά παραγόντων θα επηρεάσουν τη σύνταξη του νόμου, όπως οι συστάσεις της Επιτροπής All-Party- Oireachtas σχετικά με το Σύνταγμα.

Η αναφορά της Επιτροπής, που αναμένεται τον επόμενο μήνα, πιθανότατα θα προτείνει υπέρ των κοινωνικών ενώσεων, αλλά δεν θα προχωρήσει προτείνοντας αλλαγές στο Σύνταγμα.

Τσεχία: Η κάτω βουλή εγκρίνει τις καταχωρημένες συμβιώσεις για ομοφυλοφιλικά ζευγάρια

Πηγές: Radio Prague, 10/12/2005, www.radio.cz/en/news#1 & The Advocate, www.advocate.com/news_detail_ektid23478.asp

Η κάτω βουλή της Τσεχίας ενέκρινε διάταξη που επιτρέπει την καταχώρηση των συμβιώσεων για τα ζευγάρια ομοφυλοφίλων. Ο νόμος είχε απορριφθεί τις προηγούμενες φορές, την

τελευταία φορά για μία ψήφο. Την Παρασκευή, όλοι οι παρόντες βουλευτές από τους Κοινωνικούς Δημοκράτες και τους Χριστιανοδημοκράτες ψήφισαν εναντίον της διάταξης, η οποία τώρα θα τεθεί ενώπιον της Γερουσίας, στην οποία πλειοψηφούν οι Κοινωνικοί Δημοκράτες.

Η κάτω τμήμα της βουλής της Τσεχίας ψήφισε υπέρ ενός σχεδίου νόμου που αναγνωρίζει μερικά νομικά δικαιώματα σε ζευγάρια ομοφυλοφίλων. Ογδόντα έξι από τους 147 αντιπροσώπους που ήταν παρόντες ψήφισαν υπέρ του σχεδίου, 54 ήταν κατά και 7 απείχαν από την ψηφοφορία.

Οι περισσότεροι από τους αντιπροσώπους των Σοσιαλδημοκρατών και των Κομμουνιστών ψήφισαν υπέρ του σχεδίου, ενώ οι Χριστιανοδημοκράτες και οι αντιπρόσωποι του κεντροδεξιού Κοινωνικού Δημοκρατικού Κόμματος ήταν αντίθετοι. Το σχέδιο χρειάζεται ακόμη την έγκριση της Γερουσίας και του Προέδρου για να τεθεί σε ισχύ. «Μας δίνει μεγάλο κουράγιο, αλλά παραμένουμε ρεαλιστές ενώπιον της ψήφου της Γερουσίας», είπε ο Jiri Hromada, επιφανής Τσέχος gay ακτιβιστής.

Η 81-μελής Γερουσία κυριαρχείται από το συντηρητικό Κοινωνικό Δημοκρατικό Κόμμα, το οποίο αντιτέθηκε στο νόμο στην κάτω βουλή. Δεν ήταν άμεσα ξεκάθαρο το πότε θα λάβει χώρα η ψήφος της Γερουσίας. Η ψήφος μοιάζει να καταδεικνύει μια αλλαγή θέσεως των Τσέχων νομοθετών. Η βουλή απέρριψε παρόμοιες προτάσεις 5 φορές στο παρελθόν. Η απόρριψη είχε γίνει με πλειοψηφία μόνο μίας ψήφου στην τελευταία ψηφοφορία για το ζήτημα το Φεβρουάριο.

Αν τεθεί σε ισχύ, ο νόμος θα επιτρέπει σε ζευγάρια που καταχωρούν τη συμβίωσή τους ενώπιον των Αρχών να έχουν κληρονομικά δικαιώματα και δικαιώματα υγειονομικής περίθαλψης παρόμοια με αυτά που αναγνωρίζονται τώρα στα ετεροφυλόφιλα ζευγάρια. Το σχέδιο δεν επιτρέπει γάμο ή υιοθεσία στα ομοφυλόφιλα ζευγάρια. «Οι ιδέες μας [σχετικά με τον γάμο ομοφυλοφίλων] είναι πολύ πλατύτερες από το σχέδιο, αλλά αυτό είναι ένας αποδεκτός συμβιβασμός», είπε ο Hromada. (AP)

Μπερλουσκόνι: Η Ιταλία δεν θα δεχόταν ποτέ τον γάμο ομοφυλοφίλων

Πηγή: ειδική υπηρεσία από την AGI για λογαριασμό του γραφείου του Πρωθυπουργού της Ιταλίας,

<http://www.agi.it/english/news.pl?doc=200512202054-1269-RT1-CRO-0-NF82&page=0&id=agionline-enq.italyonline>

(AGI) Ρώμη, Ιταλία, 20/12/05 – «Οι γάμοι ομοφυλοφίλων δεν θα γίνουν ποτέ στην Ιταλία»: αυτό είναι αυτό που φέρεται να είπε ο Πρωθυπουργός Μπερλουσκόνι, σύμφωνα με μερικούς συμμετέχοντες, απαντώντας σε μία ερώτηση κατά τη διάρκεια γεύματος στο Palazzo Chigi με τους ανταποκριτές ξένου τύπου, φερόμενος ακόμη να τονίζει ότι «η Ιταλία είναι το πιο Καθολικό κράτος στην Ευρώπη, και η πλειοψηφία των Ιταλών δεν θα απεδέχετο ποτέ αλλαγές στην έννοια της οικογένειας». (AGI)

Η Βελγική Κάτω Βουλή εγκρίνει νόμο περί υιοθεσίας για ομοφυλοφίλους

Πηγή: Swissinfo, 2/12/2005

www.swissinfo.org/sen/swissinfo.html?siteSect=143&sid=6284112&cKey=11

Βρυξέλλες (Reuters) – Το Βέλγιο είναι πλέον πιο κοντά στο να γίνει η τρίτη χώρα μέλος της ΕΕ που θα απονείμει στα ζευγάρια ομοφυλοφίλων ίσα δικαιώματα στην υιοθεσία, καθώς η κάτω βουλή ενέκρινε μία αμφιλεγόμενη διάταξη νωρίς την Παρασκευή.

Οι νομοθέτες ψήφισαν 77 υπέρ και 62 κατά της διάταξης που δίδει στα ζευγάρια ομοφυλοφίλων το δικαίωμα να υιοθετούν τέκνα, ενώ υπήρξαν και 7 αποχές, όπως είπε στο πρακτορείο Reuters ο εκπρόσωπος τύπου του Φλαμανδικού Χριστιανοδημοκρατικού Κόμματος.

Η διάταξη θα γίνει νόμος όταν εγκριθεί από τη Γερουσία, πράγμα το οποίο αναμένεται το Μάρτιο.

Η διάταξη προσιδιάζει τους νόμους στην Ισπανία και την Σουηδία, όπου τα ομοφυλόφιλα ζευγάρια μπορούν να υιοθετούν παιδιά οποιασδήποτε εθνικότητας.

Οι νομοθέτες είπαν ότι τάχθηκαν υπέρ της διάταξης επειδή δίδει το δικαίωμα στα παιδιά των ομοφυλοφίλων ζευγαριών να έχουν τα ίδια δικαιώματα κληρονομικού δικαίου και διαδοχής όπως τα παιδιά ετεροφυλοφίλων ζευγαριών.

«Υπάρχουν ήδη πολλά παιδιά που ζουν με ομοφυλόφιλα ζευγάρια. Θέλουμε και αυτά να έχουν δύο γονείς, με τους οποίους να έχουν πλήρη νομικά δικαιώματα» είπε ο Fons Borignon, πρόεδρος της επιτροπής δικαιοσύνης της κάτω βουλής.

«Τι συμβαίνει όταν ο βιολογικός γονέας πεθαίνει;» ρώτησε ο Borignon, του οποίου το Φλαμανδικό Φιλελεύθερο Κόμμα υποστηρίζει το νόμο.

«Είναι προτιμότερο να έχεις μια ξεκάθαρη κατάσταση και όλα τα κόμματα συμφωνούν ότι υπάρχει νομικό πρόβλημα με τα δικαιώματα του παιδιού. Είναι καλύτερο να έχεις ένα σύστημα πλήρους υιοθεσίας», είπε.

Η υιοθεσία από ομοφυλόφιλους είναι νόμιμη σε άλλα κράτη της ΕΕ, αλλά με κάποιους περιορισμούς.

Στην Ολλανδία, τα ομοφυλόφιλα ζευγάρια μπορούν να υιοθετήσουν μόνο παιδιά από την Ολλανδία, ενώ στη Γερμανία και τη Δανία, η υιοθεσία περιορίζεται στα βιολογικά τέκνα ή στα τέκνα του ενός συντρόφου.

Υπήρξε αντίθετη άποψη στο μέτρο.

«Κάθε παιδί έχει δικαίωμα να έχει μία μητέρα και έναν πατέρα. Θεωρούμε ότι ένας άνδρας και μία γυναίκα που ζουν μαζί είναι η καλύτερη βάση για τη διαπαιδαγώγηση ενός παιδιού», είπε ο Peter De Crem, επικεφαλής των Φλαμανδών Χριστιανοδημοκρατών στην κάτω βουλή.

«Το Κόμμα ανησυχεί για το ότι δεν είναι γενικά ή κοινωνικά αποδεκτό να μεγαλώνουν παιδιά τα ομοφυλόφιλα ζευγάρια», είπε.

Οι Χριστιανοδημοκράτες είχαν προτείνει να μπορεί ο σύντροφος του βιολογικός γονέας του παιδιού να γίνει νομικός προστάτης του παιδιού ώστε να επιλυθούν ζητήματα όπως η κληρονομιά. Αλλά ήταν αντίθετοι στο να μπορούν τα ομοφυλόφιλα ζευγάρια να υιοθετούν το βιολογικό τέκνο κάποιου άλλου.

TRANSGENDER:

Σημαντική υπόθεση Transgender στο Γερμανικό Συνταγματικό Δικαστήριο Από τον Philipp Braun, LSVD, 20/12/2005

Σήμερα με ομόφωνη απόφασή του το γερμανικό Συνταγματικό Δικαστήριο ενδυνάμωσε σημαντικά τα δικαιώματα των transgender πολιτών υπό το γερμανικό δίκαιο, ιδίως των τρανσέξουαλ που δεν έχουν υποβληθεί σε αλλαγή φύλου και ζουν σε ομοφυλικές σχέσεις. Η απόφαση του δικαστηρίου καλωσορίστηκε από το LSVD και την ομάδα των Φιλελευθέρων και των Πρασίνων στη Γερμανική Βουλή.

Μπορείτε να βρείτε το επίσημο δελτίο τύπου (στα γερμανικά) εδώ:

http://www.bundesverfassungsgericht.de/bverfg_cgi/pressemitteilungen/frames/bvg05-127

Μπορείτε να βρείτε ολόκληρη την γνώμη του Δικαστηρίου (στα γερμανικά) εδώ:

http://www.bundesverfassungsgericht.de/entscheidungen/ls20051206_1bvl000303

Το δικό μας δελτίο τύπου:

[http://typo3.lsvd.de/336.0.html?no_cache=1&tx_ttnews\[ft_news\]=1700&tx_ttnews\[backPid\]=221](http://typo3.lsvd.de/336.0.html?no_cache=1&tx_ttnews[ft_news]=1700&tx_ttnews[backPid]=221)

Η υπόθεση εισήχθη από την δικηγόρο Maria-Sabine Augstein, η οποία επίσης είχε επίσης εισάγει την υπόθεση του συνταγματικού δικαστηρίου που οδήγησε στο νόμο για την τρανσέξουαλικότητα το 1981 (Transsexuellengesetz – TSG στα Γερμανικά), και υποστηρίχθηκε από το LSVD.

Σε αυτή την περίπτωση χρησιμοποιώ όρους όπως προ- και μη – εγχειρισθέντες τρανσέξουαλ, όπως αυτή τη γλώσσα χρησιμοποιήθηκε από το δικαστήριο και από τον νόμο TSG. Υπό αυτό το πρίσμα το Συνταγματικό Δικαστήριο είναι αρκετά προοδευτικό.

Στη Γερμανία προ- και μη- εγχειρισθέντες τρανσέξουαλ μπορούν να αλλάξουν το μικρό όνομά τους έτσι ώστε να αντανakλά την νέα τους ταυτότητα (η –καθώς λέγεται – «μικρή λύση» σε αντίθεση με την «μεγάλη λύση» της πλήρους εγχείρησης) – όμως νομικά παραμένουν στο βιολογικό τους φύλο. Στην υπόθεση αυτή που κρίθηκε από το Συνταγματικό Δικαστήριο, άνδρας-σε-γυναίκα μη εγχειρισθείς τρανσέξουαλ που είχε επιλέξει τη μικρή λύση και είχε αλλάξει το μικρό της όνομα ήθελε να αναγνωρισθεί από το κράτος η σχέση της με τη γυναίκα φίλη της – από τη δική της οπτική ζούσε σε ομοφυλοφιλική συμβίωση. Όταν πήγε στο μητρώο γάμων και παντρεύτηκε, της είπαν ότι βάσει του TSG έπρεπε να αλλάξει το μικρό της όνομα ξανά στο παλιό ανδρικό της όνομα – χάνοντας έτσι τη γυναικεία σεξουαλική της ταυτότητα στην πορεία. Αυτός ο κανόνας είχε ενεργοποιηθεί το 1981 για να αποτρέψει εκείνο που θα μπορούσε να θεωρηθεί ως «γάμος ομοφυλοφίλων».

Καθώς νομικά ήταν ακόμη άνδρας δεν μπορούσε να τελέσει κοινωνική ένωση – καθώς αυτή είναι διαθέσιμη μόνο σε συντρόφους του ίδιου – νομικά – φύλου.

Ο ισχύον νόμος είναι μια απαγόρευση του γάμου και της κοινωνικής ένωσης για προ- ή μη-εγχειρισθέντες ομοφυλόφιλους τρανσέξουαλ στη Γερμανία (υπό τον νόμο για την κοινωνική ένωση ετεροφυλόφιλοι προ- ή μη-εγχειρισθέντες τρανσέξουαλ μπορούν να καταχωρήσουν κοινωνική ένωση χωρίς να χρειάζεται να αλλάξουν το μικρό τους όνομα ξανά.) Αυτή η πτυχή του TSG κρίθηκε από το Δικαστήριο ότι παραβιάζει το Σύνταγμα καθώς αντιτίθεται στην ιδιωτική σφαίρα (που περιέχει το δικαίωμα του καθενός στο μικρό του όνομα) και την σεξουαλική ταυτότητα των ατόμων που επηρεάζονται. Κρίσιμα το Δικαστήριο στην απόφασή του τονίζει ότι πολλοί προ-εγχειρισθέντες τρανσέξουαλ στη Γερμανία δεν επιθυμούν να υποβληθούν σε πλήρη εγχείρηση και ότι η σεξουαλική τους ταυτότητα θα πρέπει να γίνει σεβαστή από το νόμο. Το Δικαστήριο επίσης σημειώνει ότι ο νόμος TSG του 1981 είναι παρωχημένος στην αντίληψή του ότι όλοι οι τρανσέξουαλ θα είναι ετεροφυλόφιλοι – σημειώνοντας ότι πολλοί τρανσέξουαλ είναι εντέλει ομοφυλόφιλοι.

Η γερμανική κυβέρνηση και η ομοσπονδιακή βουλή θα πρέπει τώρα να μεταρρυθμίσουν τον TSG ώστε να επιτρέψουν στους προ- και μη-εγχειρισθέντες ομοφυλόφιλους τρανσέξουαλ να συνάψουν αναγνωρισμένες συμβιώσεις.

Η LSVD προέτρεψε την κυβέρνηση να χρησιμοποιήσει την δικαστική απόφαση αυτή ως μία ευκαιρία να μεταρρυθμίσει τον TSG συνολικά και διευκολύνει τους transgender συνολικά (συμπεριλαμβανομένης της προϋπόθεσης για πλήρη εγχείρηση για να αλλάξει κανείς νομικά φύλο και της προϋπόθεσης για διαζύγιο στην περίπτωση αυτή.) Επίσης ελπίζουμε η απόφαση αυτή είναι μια καλή βάση για να πιέσουμε ώστε οι προ- και μη-εγχειρισθέντες τρανσέξουαλ με την «μικρή λύση» να λάβουν διαβατήρια που να αντανάκλουν την σεξουαλική τους ταυτότητα παρά το νομικό τους φύλο – και να μπορέσουν να ταξιδεύουν χωρίς παρενοχλήσεις έξω από την Ευρώπη (στην Ευρώπη μπορούν να χρησιμοποιήσουν την ταυτότητά τους που δεν καθορίζει φύλο).

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΑΘΡΟΙΣΗΣ:

Η απαγόρευση της Παρέλασης του Πόζναν κηρύχθηκε παράνομη Από τον Marcin Sobczyk (Warsaw Independent), 14/12/2005

Πόζναν, Πολωνία. Το διοικητικό δικαστήριο του Πόζναν απεφάνθη ότι η απαγόρευση της Παρέλασης Ισότητας το Νοέμβριο από τον Ryszard Grobelny, δήμαρχο του Πόζναν, ήταν παράνομη υπό το πολωνικό και ευρωπαϊκό δίκαιο.

Η Παρέλαση Ισότητας θα αποσκοπούσε στο να προωθήσει την ισότητα μειονοτικών ομάδων στην Πολωνία. Έλαβε χώρα παρά την απαγόρευση στις 19 Νοεμβρίου, και η αστυνομία του Πόζναν κράτησε για λίγο και ανέκρινε 68 διαδηλωτές, οι οποίοι διαμαρτύρονταν κατά των διακρίσεων επί τη βάσει σεξουαλικού προσανατολισμού, φύλου, φυλής και αναπηρίας.

Η παρέλαση απαγορεύθηκε από τον δήμαρχο του Πόζναν, ο οποίος επικαλέστηκε λόγους ασφαλείας. Έναν χρόνο νωρίτερα, παρόμοιο νομικό γεγονός οδήγησε σε ταραχές στους δρόμους με ακροδεξιούς ακτιβιστές. Οι διοργανωτές της παρέλασης ισχυρίστηκαν ότι ο δήμαρχος του Πόζναν, Ryszard Grobelny, υπέκυψε στις απαιτήσεις των ακροδεξιών κομμάτων και του Καθολικού κλήρου, οι οποίοι πίστευαν ότι η διαδήλωση ήταν ανήθικη.

Η απόφαση του Grobelny μηνύθηκε από τους οργανωτές της παρέλασης, τα αιτήματα των οποίων υποστηρίχθηκαν από τον Συνήγορο του Πολίτη.

ΕΓΚΛΗΜΑ ΜΙΣΟΥΣ:

Σουηδία: Έξαρση στα ομοφοβικά εγκλήματα μίσους

Πηγή: SR International – Radio Sweden, 30/11/2005,

www.sr.se/cgi-

bin/International/nyhetssidor/artikel.asp?ProgramID=2054&Nyheter=&artikel=743907

Η σουηδική αστυνομία είπε ότι τα εγκλήματα μίσους παρουσιάζουν αύξηση εδώ, κυρίως εκείνα που στοχεύουν ομοφυλόφιλους.

Σύμφωνα με την τελευταία ετήσια έκθεση για την σχετιζόμενη με την εθνική ασφάλεια εγκληματικότητα, ο αριθμός παραπόνων για ομοφοβικά εγκλήματα αυξήθηκε τον

προηγούμενο χρόνο κατά 117%. Αυτό συνεχίζει μια τάση που παρατηρείται τα εδώ και πέντε χρόνια. Η αστυνομία λέει ότι η αύξηση των εγκλημάτων εναντίον ομοφυλοφίλων είναι μεγαλύτερη από την εκείνη των αντισημιτικών εγκλημάτων και των εγκλημάτων εναντίον μεταναστών.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΝ:

Ευρωπαϊκό Συνέδριο για Ίσες Ευκαιρίες – Πρόσκληση για εισηγήσεις

Το ζήτημα

Στοχεύοντας από τη μία μεριά σε ίσες ευκαιρίες στην αρχή της ζωής καθενός, και από την άλλη διασφαλίζοντας ότι ο καθένας καταλήγει με ισότητα. Αυτές είναι δύο πολιτικο-φιλοσοφικές προσεγγίσεις σε μία δίκαιη κοινωνία που έχουν αποδείξει τα μειονεκτήματά τους. Τουτό γιατί δεν λαμβάνουν υπ' όψη την ποικιλία που υπάρχει εντός κάθε κοινωνίας και πηγάζει από ατομικά και ομαδικά χαρακτηριστικά. Και οι δύο διαστάσεις, η ισότητα και η ποικιλία, είναι λοιπόν σημαντικές.

Όμως η (αν)ισότητα εμπεριέχει κάτι περισσότερο από απλές ομοιότητες και διαφορές μεταξύ ατόμων. Είναι επίσης ζήτημα των ποικίλων μέσων του κάθε ατόμου. Έτσι δεν πρέπει να επικεντρώσουμε μόνο στο αποτέλεσμα (το συνεχές της ισότητας – ποικιλίας), αλλά πρέπει να ληφθούν υπ' όψιν και τα μέσα (οι ίσες ευκαιρίες).

Ανισότητα ευκαιριών υπάρχει όταν οι άνθρωποι αδυνατούν να αναπτύξουν τις δεξιότητές τους, συμπεριλαμβανομένων των ικανοτήτων να διαλέγουν. Όταν είναι αντιμέτωποι με διακρίσεις ή ζουν σε μία κοινωνία όπου οι άνθρωποι δεν είναι καθόλου ή δεν είναι σωστά προετοιμασμένοι να προστατέψουν ο ένας τον άλλο και το κοινό συμφέρον.

Οι διαφορές μεταξύ των ατόμων παύουν να είναι ανεκτές όταν περιορίζουν μερικά άτομα, παρά την αναλογικότητα της προσπάθειας, να αποκτήσουν ή να εδραιώσουν μια θέση που επιθυμούν.

Στην πρακτική αυτό δεν είναι πάντα εφικτό:

- Οι γυναίκες κερδίζουν λιγότερα από τους άνδρες, και όσο ανώτερη θέση κατέχει κανείς, τόσο μεγαλύτερη είναι η διαφορά
- Αλλόχθονες συμπολίτες έχουν λιγότερες ευκαιρίες όταν παρουσιάζονται στην αγορά εργασίας
- Οι παντρεμένοι ομοφυλόφιλοι, λεσβίες και αμφισεξουαλική δεν επιτρέπεται να υιοθετήσουν παιδιά
- Μεγαλύτερης ηλικίας υπάλληλοι αντιμετωπίζουν δυσκολίες ή αποτυγχάνουν να βρουν δουλειά όταν μένουν χωρίς εργασία.

Η Πρόκληση

Με το συνέδριο αυτό, αποδεχόμαστε την πρόκληση να προσπαθήσουμε να συλλάβουμε την έννοια των ίσων ευκαιριών σε κοινωνικά πλαίσια αυξανόμενης ποικιλίας. Η εμπειρία που έχει αποκομίσει μέσα στα χρόνια το Policy Research Centre on Equal Opportunities (PRCEO) θα χρησιμεύσει ως οδηγός.

Η εμπειρία αυτή περιλαμβάνει:

- Μία διατομεακή (δηλ. όχι περιορισμένη σε μία διάσταση των ίσων ευκαιριών), άρθρα (δηλ. εμπεριέχουσα διάφορες πτυχές της ζωής) και δυναμική (δηλ. μεταβλητή κατά την πορεία της ζωής) προσέγγιση στις ίσες ευκαιρίες
- Τις διαστάσεις ευκαιριών του φύλου, της ηλικίας, της εθνικότητας και των σεξουαλικών προτιμήσεων
- Διάφορους δημόσιους και ιδιωτικούς τομείς της ζωής: εκπαίδευση, αγορά εργασίας, (συμπεριλαμβανομένης και της φάσης της συνταξιοδότησης), πολιτική, εθελοντική εργασία, ΜΜΕ (μορφή απεικόνισης, συμπεριφορά των ΜΜΕ), ICT (e-inclusion), υγειονομική περίθαλψη), κοινωνικά δίκτυα (μεμονωμένα ή σχετιζόμενα με κοινωνικά κινήματα), δημιουργία της οικογένειας και των σχέσεων, κοινωνικοποίηση και αντίληψη περί ταυτότητας.
- Στατιστικές και δείκτες ίσων ευκαιριών και έρευνα της υποκειμενικής αντίληψης των ίσων ευκαιριών.

Το πλαίσιο

Εξετάζουμε τις ίσες ευκαιρίες από διαφορετικές οπτικές γωνίες: εννοιολογική – θεωρητική προσέγγιση (το να συλλαμβάνει κανείς την έννοια), μια ποιοτική εμπειρική ερμηνεία (το να εξερευνά κανείς), μία ποσοτική εμπειρική ερμηνεία (το να παρακολουθεί κανείς), και μία ερμηνεία που σχετίζεται με τις πολιτικές (το να βελτιώνει κανείς)

Το να συλλαμβάνει κανείς την έννοια

«Ίσες ευκαιρίες» είναι ένας κανονιστικά φορτισμένος όρος «ομπρέλα». Προκειμένου να δώσουμε στις ίσες ευκαιρίες μία επιστημονική βάση και να συνεχίσουμε μία καλή πολιτική ίσων ευκαιριών είναι απαραίτητο να ερμηνεύσουμε την έννοια αυτή καθώς και τις συγγενείς λέξεις (χειραφέτηση, ποικιλία, μη διακρίσεις, αλληλεγγύη, η πορεία της ζωής κ.ο.κ) Περαιτέρω η ρητορική σχετικά με τις ίσες ευκαιρίες οφείλει να εξετασθεί προσεκτικά: ποιος μιλά για ίσες ευκαιρίες; σε ποιο πλαίσιο; (πότε, πού;) με ποιόν σκοπό; και με τι τρόπο;

Το να εξερευνά κανείς

Καθώς το κάθε άτομο θέτει μία διαφορετική ερμηνεία στις ίσες ευκαιρίες, είναι σημαντικό να προσέξει κανείς την υποκειμενική αντίληψη των ίσων ευκαιριών. Ποιους μηχανισμούς αποκλεισμού αντιλαμβάνονται τα άτομα; Παρομοίως; γιατί μερικοί άνθρωποι δεν κατορθώνουν να ζήσουν μία ενεργή και αυτόνομη ζωή, τόσο στην κοινωνική όσο και στην οικονομική σφαίρα, παρ' όλες τις ευκαιρίες που τους δόθηκαν;

Το να παρακολουθεί κανείς

Επιπρόσθετα στην ανωτέρω ποιοτική διάσταση, η έρευνα των ίσων ευκαιριών προϋποθέτει τη χρήση στατιστικών και δεικτών. Η ποιοτική και ποσοτική προσέγγιση των ίσων ευκαιριών δημιουργεί μία εικόνα του είδους, του σκοπού και των παραγόντων που παρεμποδίζουν ή εννοούν τα άτομα κατά τη διάρκεια της ζωής τους.

Το να βελτιώνει κανείς

Μία πολιτική ίσων ευκαιριών στοχεύει στο να αποτρέψει κανείς – όσο περισσότερο μπορεί – τη δημιουργία εκκρεμοτήτων στη ζωή. Τι μορφή παίρνουν οι πολιτικές περί ίσων ευκαιριών σε διαφορετικά κράτη και από καιρό σε καιρό; Ποιες εννοιολογικές (χειραφέτηση, ίσες ευκαιρίες ή/και ποικιλία) και στρατηγικές αποφάσεις (συλλογική ή/και ατομική προσέγγιση, ίση μεταχείριση, θετική δράση ή/και επικαιροποίηση) λαμβάνουν οι δημιουργοί πολιτικής; Πού καλούνται σε αυτό η κοινωνία των πολιτών και η ερευνητική κοινότητα;

Το PRCEO λαμβάνει υπ' όψιν όλες τις διαστάσεις και τομείς που άπτονται των ίσων ευκαιριών. Οι συμμετέχοντες στο συνέδριο είναι ελεύθεροι να υποβάλλουν αποσπάσματα που αφορούν την εμπειρία του PRCEO ή προσθέτουν κάτι σε αυτήν (μία διάσταση νέας ευκαιρίας, ένας βιοτικός τομέας που δεν έχει λάβει τόση προσοχή κ.ο.κ). Προτιμούμε συνεισφορές που ενσωματώνουν την αρχή της διατομεακότητας.

Αποσπάσματα

28 Φεβρουαρίου 2006: τελευταία ημερομηνία για την παραλαβή αποσπασμάτων από την Επιτροπή Προγράμματος.

Τα αποσπάσματα θα πρέπει να πληρούν τα παρακάτω κριτήρια:

- Ονόματα και ταυτότητες των συγγραφέων
- Στοιχεία επικοινωνίας του συγγραφέα (ταχυδρομική διεύθυνση, τηλέφωνο, fax, και ηλεκτρονική διεύθυνση)
- Τίτλος προτεινόμενης παρουσίασης
- Λέξεις – κλειδιά, συμπεριλαμβανομένων τομέων (2 το πολύ) και διαστάσεων ευκαιριών
- Απόσπασμα το πολύ 200 λέξεων (μορφή .txt, .rtf, .doc, .odt ή .swx)

Ιστοσελίδα: www.equalityisnotenough.org/call-for-papers.php